

ВОИС ЖУРНАЛ

ДЕКАБРЬ 2020 Г.

№ 4



Участник группы ABBA Бьорн Ульвеус: интересы музыкантов — превыше всего **стр. 2**



Благодаря сумкам Сальвадор заявил о себе в мире моды

стр. 13



Генетические ножницы: острым по живому

стр. 18

Африканская континентальная зона свободной торговли: важная роль ИС

стр. 24



Содержание

- 2 Участник группы ABBA Бьорн Ульвеус: интересы музыкантов — превыше всего
- 8 Разнообразие и дублирование прав ИС в мире комиксов
- 13 Благодаря сумкам Сальвадор заявил о себе в мире моды
- 18 Генетические ножницы: острым по живому
- 24 Африканская континентальная зона свободной торговли: важная роль ИС
- 30 Этичный подход к работе с культурной и интеллектуальной собственностью коренных народов: Австралия внедряет новые протоколы
- 38 Туркменские изобретатели борются с проблемой нехватки воды
- 45 Путь к охране: как подготовить хорошую стратегию в области товарных знаков с самого начала

В подготовке статей приняли участие:

- 2 **Кевин Фитцджеральд**, Отдел публикаций, и **Бенуа Мюллер**, Отдел управления авторским правом, ВОИС
- 8 **Александр Кунц**, Департамент экономики и анализа данных, ВОИС
- 13 **Беатрис Аморим-Борер** и **Франсиско Лима Мена**, Региональное бюро для Латинской Америки и Карибского бассейна, ВОИС
- 18 **Марко Алеман**, Отдел патентного права, ВОИС
- 24 **Марк Сери-Коре** и **Лоретта Асьеду**, Департамент Африки и наименее развитых стран, и **Венд Вендланд**, Отдел традиционных знаний, ВОИС
- 30 **Венд Вендланд** и **Дафне Зографос Джонсон**, Отдел традиционных знаний, ВОИС
- 38 **Илья Грибков**, Департамент стран переходного периода и развитых стран, ВОИС
- 45 **Маркус Хеппергер**, Департамент товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний, ВОИС

Редактор: **Кэтрин Джуэлл**

Графический дизайн:

Ева Прижбылович

© WIPO, 2020



С указанием авторства 3.0

Межправительственная организация (CC BY 3.0 IGO)

Пользователь вправе воспроизводить, распространять, адаптировать, переводить и публично исполнять контент настоящей публикации, в том числе для коммерческих целей, без явно выраженного согласия, при условии ссылки на ВОИС в качестве источника информации и четкого указания на то, что оригинальный контент претерпел изменения.

На адаптированной версии/перевод/производных произведениях не разрешается проставлять официальную эмблему или логотип ВОИС, если только эти документы не были утверждены и проверены на достоверность Организацией. За разрешением просьба обращаться в ВОИС на веб-сайте Организации.

Если публикуемый ВОИС контент, например изображения, диаграммы, товарные знаки или логотипы, относится к сфере ведения третьего лица, то вся ответственность за получение разрешения обладателя/обладателей прав на этот контент лежит на пользователе.

Экземпляр данной лицензии размещен по адресу: <https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/igo/>

Изображения на обложке:

Слева направо:

из архива Бьорна Ульвеуса;

предоставлено Ракеель Араной;

© Йохан Йарнестад/Шведская

королевская академия наук

Основное изображение:

Serbek / iStock / Getty Images Plus

Участник группы ABBA Бьорн Ульвеус: интересы музыкантов — превыше всего

Автор: Кэтрин Джуэлл, Отдел публикаций ВОИС

Завершив свою звездную карьеру исполнителя и автора песен в составе группы ABBA, которая стала одной из самых популярных поп-групп в истории музыки, Бьорн Ульвеус стремится добиться того, чтобы создатели музыкальных произведений получали надлежащее вознаграждение и должное признание за свою работу. В мае 2020 г. он занял должность Президента Международной конфедерации обществ авторов и композиторов (СИЗАК) – крупнейшего в мире объединения авторских обществ. В этом качестве он будет представлять интересы более 4 млн авторов со всего мира, работающих в самых разных жанрах. В этом интервью Бьорн Ульвеус делится своими планами на должности Президента СИЗАК, а также рассказывает о той роли, которую, по его мнению, призваны сыграть технологии в процессе выдвижения авторов на главное место в трансформированной экосистеме музыкальной индустрии.

Чего Вы рассчитываете добиться на посту Президента СИЗАК?

Мне хорошо известно о том, что в целом авторы очень слабо осведомлены о технических аспектах авторского права, а также других прав, которыми они наделены. В качестве Президента СИЗАК я хотел бы поделиться своими знаниями и опытом для того, чтобы авторы музыкальных произведений получали надлежащее вознаграждение за свою работу.

Я также хотел бы добиться того, чтобы организации коллективного управления правами (ОКУ) остались на плаву. Небольшие ОКУ играют огромную роль в поддержке культуры на местах, но им сложно инвестировать средства в технологии, необходимые для успеха в цифровом мире. Я хотел бы, чтобы СИЗАК (в сотрудничестве с другими организациями) играла более заметную роль в разработке инструментов, которые

могли бы использоваться всеми ОКУ, тем самым избавив их от необходимости инвестировать средства композиторов в уже существующие технологии.

ОКУ привыкли работать в изоляции друг от друга. Композиторы в результате этого оказываются в проигрыше. Я хотел бы видеть в отношениях между ОКУ больше открытости и эффективности и меньше соперничества. Хочется, чтобы они руководствовались стремлением служить интересам композиторов и делать их жизнь лучше. Именно на этой основе им и следует строить свою работу.

Я также с воодушевлением ожидаю проведения намеченных встреч с высокопоставленными лицами, ответственными за разработку политики, в ходе которых я постараюсь объяснить им важность государственной поддержки авторов. В будущем году (7 июня 2021 г.) наступит конечный срок реализации Директивы ЕС об авторском праве и смежных правах, которая, в частности, предусматривает новые правила для провайдеров услуг по совместному использованию онлайн-контента (статья 17). Крайне важное значение имеет лоббирование интересов авторов музыкальных произведений. Авторы, работающие в широком диапазоне различных жанров, составляют самую сердцевину европейской культуры. Политики не всегда это понимают, думая, что они должны прежде всего заботиться об интересах потребителей. Однако в музыкальной индустрии автору нет смысла гоняться за слушателем; напротив, слушатели должны гоняться за авторами.

Как сказалась на творческих отраслях пандемия COVID-19?

В творческих отраслях наблюдается сильный спад: по сравнению с предшествующим годом он составил 30

«Благодаря новым технологиям авторы смогут занять главное место в экосистеме музыкальной индустрии, а у издателей музыкальных произведений и звукозаписывающих компаний сформируется понимание того, что их роль – служить интересам композиторов», – говорит Бьорн Ульвеус.



Фото: из архива Бьорна Ульвеуса

Фото: Торьборн Кальверо © Premium Rockshot



Шведская поп-группа АВВА была создана в 1972 году в составе Агнеты Фельтског, Бьорна Ульвеуса, Бенни Андерссона и Анни-Фрид Лингстад. Она является одной из самых популярных групп в истории музыки; на ее счету – такие хиты, как «The Winner Takes It All», «Dancing Queen», «Mamma Mia» и «Money, Money, Money».



Фото: Андерс Хансер © Premium Rockshot





Шведский композитор, основатель и руководитель компании Session Никлас Молиндер (см. выше). Технология, лежащая в основе платформы Session, обеспечивает полную прозрачность происходящего в студиях звукозаписи, что позволяет тем людям, которые имеют на это право, получать вознаграждение и признание за свою работу без каких-либо недоразумений.

О проекте Session

Компания Session, основанная шведским композитором и продюсером Никласом Молиндером и работающая при поддержке Бьорна Ульвеуса и композитора Макса Мартина, занимается созданием «информационного портала» для авторов музыкальных произведений. Целью технологической платформы Session является максимальное упрощение процесса управления правами на музыкальные произведения для всех заинтересованных сторон. Она обеспечивает полную прозрачность происходящего в студиях звукозаписи, что позволяет тем людям, которые имеют на это право, получать вознаграждение и признание за свою работу без каких-либо недоразумений.

«Платформа Session дает композиторам возможность более эффективно управлять своими правами и осуществлять сбор данных об исполнениях музыкальных произведений, что, в свою очередь, позволяет им получать причитающееся им вознаграждение за участие в их создании», – говорит Никлас Молиндер.

«Проработав композитором, продюсером и издателем музыкальных произведений в течение 20 лет, я обнаружил, насколько сильно отсутствие общепринятых критериев стандартизации данных влияет на интересы композиторов. Зачастую композиторы, издатели, звукозаписывающие компании, менеджеры и ОКУ тратят массу времени на решение проблем, связанных с нехваткой информации, начислением платежей, спорами и ошибочными выплатами. Самый лучший способ добиться того, чтобы авторы предоставляли достоверные данные, заключается в том, чтобы вовлечь их в процесс сбора данных на самых ранних этапах творческого процесса», – объясняет г-н Молиндер.

При помощи технологии, разработанной компанией Session, обеспечивается регистрация представленных авторами данных, которые привязываются к конкретному произведению уже на этапе его создания и автоматически передаются менеджерам, звукозаписывающим компаниям, ОКУ, дистрибьюторам и стриминговым платформам. «Наша технология взаимодействует с системами, действующими в музыкальном бизнесе, обеспечивая идентификацию авторов и привязку заранее определенных кодов к их учетным записям», – рассказывает г-н Молиндер. – «Это – одно из ключевых условий получения авторами вознаграждения за их вклад в создание музыкальных произведений».

В основе этой технологии лежат принятые в отрасли стандартные идентификационные коды, которые присваиваются авторам при их присоединении к ОКУ. Так, например, идентификатор IPI – это уникальный идентификационный код, который присваивается композиторам и издателям в качестве правообладателей. Аналогичным образом, исполнителям присваивается уникальный номер IPN. В число прочих важных идентификационных обозначений входят международный стандартный код записи (ISRC), который присваивается конкретным аудио- и видеозаписям музыкальных произведений, а также международный стандартный код музыкального произведения (ISWC), который, подобно коду ISBN для книг, является «уникальным, перманентным и международно-признанным порядковым номером для идентификации музыкальных произведений».

Ожидается, что платформа Session будет запущена примерно через полтора года. ОКУ смогут использовать ее по лицензии, а авторы – на безвозмездной основе.

процентов. Особенно ощутимо пандемия ударила по композиторам и исполнителям. До появления COVID-19 исполнители могли заниматься рекламой своих «живых» концертов при помощи стриминга в интернете. Именно «живые» концерты позволяли им заработать себе на жизнь. А сегодня они оказались в том же положении, что и композиторы: их возможности для заработка сузились. На фоне COVID-19 очень рельефно высветилась неустойчивость всей экосистемы музыкальной индустрии. С точки зрения исполнителей и композиторов она просто не работает, а ведь она должна служить интересам всех заинтересованных сторон. Композитор больше не может оставаться вне основного русла происходящих процессов. Впереди – революция. Внедрение новых технологий повлечет за собой перемены, и композитор выдвинется в самый центр событий. ОКУ, работающим по старинке, и представителям музыкальной индустрии придется привыкнуть к той открытости и транспарентности, которые приносят с собой технологии. За этим будущее. Трансформация уже идет, хотя и медленными темпами. В качестве Президента СИЗАК я хотел бы двигать процесс трансформации вперед, и у меня есть четкое представление о том, чего мне хотелось бы добиться. Я предполагаю, что именно должно случиться, и хотел бы увидеть это своими глазами.

Технологии сделали музыку более дешевой и доступной для меломанов, но что нужно сделать для того, чтобы авторы могли получать справедливое вознаграждение за свой труд?

Технологии помогут добиться того, чтобы авторы получали справедливое и должное вознаграждение за использование их произведений, что, в свою очередь, позволит им заниматься созданием музыкальных произведений на профессиональной основе. В настоящее время, имея в своем распоряжении необходимую информацию, компания Spotify может осуществлять выплаты исполнителям и авторам напрямую не реже одного раза в месяц, а в дальнейшем она сможет делать это в режиме реального времени. Благодаря новым технологиям авторы смогут занять главное место в экосистеме музыкальной индустрии, а у издателей музыкальных произведений и звукозаписывающих компаний сформируется понимание того, что их роль – служить интересам композиторов. Если кто-то является талантливым композитором и имеет возможность совершенствовать свой талант, получая вознаграждение за свою работу, то он сможет стать более преуспевающим композитором. Когда я только начинал свою музыкальную карьеру, я был обычным середнячком. После того, как АВВА выиграла музыкальный конкурс Евровидения с песней «Ватерлоо», у нас появились деньги, что дало нам с Бенни возможность заниматься созданием песен каждый день; со временем мы достигли в этом немалых высот.

Расскажите о своем сотрудничестве с компанией Session.

Являясь одним из акционеров компании Session, я уже многие годы работаю с Максом Мартином и руководителем компании Никласом Молиндером. В сотрудничестве с ключевыми представителями музыкального бизнеса компания Session разрабатывает

«Технологии помогут добиться того, чтобы авторы получали справедливое и должное вознаграждение за использование их произведений, что, в свою очередь, позволит им заниматься созданием музыкальных произведений на профессиональной основе».

технологии поддержки авторов, призванные облегчить им выполнение задач, связанных с регистрацией их произведений, что, в свою очередь, позволит им получать надлежащее вознаграждение и признание. Session – это информационный портал для авторов; он позволяет отслеживать данные о том, что, где и как делают композиторы, на этапе создания музыкальных произведений. Такая информация имеет ключевое значение для того, чтобы исполнители – от солистов до барабанщиков и перкуссионистов – получали вознаграждение и признание за свою работу. Новые технологии (подобные тем, которые разрабатываются Session) позволят значительно активизировать обмен достоверными данными обо всех лицах, причастных к созданию того или иного музыкального произведения. Отсутствие достоверных данных – это серьезная проблема, с которой сегодня сталкивается музыкальный бизнес. Из-за этой проблемы авторы недополучают значительную часть причитающихся им денег. Платформа Session создается с участием ключевых представителей музыкальной индустрии, включая ОКУ, звукозаписывающие компании и стриминговые платформы. Цель – внедрить соответствующее программное обеспечение в функционал цифровых рабочих станций (таких, как Pro Tools), используемых композиторами и продюсерами всего мира. Нет никаких сомнений в том, что это позволит композиторам из менее развитых стран получать надлежащее признание и вознаграждение за свою работу.

Каковы главные проблемы, возникающие в процессе создания платформы и программного приложения?

Процесс получения признания со стороны музыкальной индустрии и стриминговых платформ занял много времени, но сейчас компания Session начинает получать ту поддержку, которой она так долго ждала. Еще одна большая проблема связана с недостаточной осведомленностью авторов об ИС, что, в свою очередь, обуславливает необходимость расширения их информированности о том, какие именно шаги им следует предпринимать для регистрации своих произведений, с тем чтобы они могли получать за них надлежащее вознаграждение и признание. Если авторы не понимают, что им нужно делать для того, чтобы зарегистрировать свое произведение, такие платформы, как Sessions, становятся совершенно бесполезными. Именно поэтому Никлас Молиндер, Макс Мартин и я создали Фонд просвещения в области прав на музыкальные произведения (MRAF).

Каким образом MRAF связан с Session?

Session – это механизм, о котором авторы могут узнать благодаря усилиям Фонда, который является некоммер-

ческой организацией. Его цель – информировать авторов о тех действиях, которые им надлежит предпринимать для того, чтобы получать вознаграждение и признание за свою работу. Фонд бесплатно предлагает авторам различные образовательные программы.

А как это связано с консорциумом «ВОИС для авторов»?

Реализация первого проекта MRAF, получившего название «Права на музыкальные произведения в Африке», была начата в Малави, Руанде и Танзании. Все шло хорошо, но в скором времени обнаружилась потребность в создании расширенной обучающей платформы для авторов в области прав на музыкальные произведения в цифровом формате. Осознав наличие этой проблемы, мы начали обсуждать идею ее решения с представителями ВОИС, которым она понравилась, поскольку тесно перекликалась с их собственными идеями. Результатом этих обсуждений стало создание консорциума «ВОИС для авторов», который будет выступать в качестве инициатора реализации мероприятий, направленных на расширение осведомленности авторов по всему миру о правах ИС. В Африке у ОКУ имеются весьма широкие возможности для того, чтобы совершить рывок в развитии систем управления наследственными правами, опираясь на использование новаторских ИТ-инструментов. Интересно будет посмотреть на то, чего сможет добиться консорциум «ВОИС для авторов» в плане улучшения положения авторов в развивающихся странах.

Насколько важно для авторов хорошо разбираться в вопросах ИС в условиях стремительных перемен в творческих отраслях на современном этапе?

Это очень важно: от этого зависят их заработки. Если они будут досконально разбираться в этих вопросах, то смогут использовать новые технологии в своих интересах, зарабатывать больше денег, а также оттачивать свое мастерство в качестве композиторов и заниматься созданием музыкальных произведений на профессиональной основе.

Стриминговые сервисы часто называют «палочками-выручалочками» музыкальной индустрии, но не приводят ли их деятельность к недооценке роли музыкантов?

Стриминговые платформы – это действительно «палочки-выручалочки» музыкальной индустрии. Был момент, когда индустрия просто задыхалась от незаконного скачивания музыки. Однако вопрос о последствиях

деятельности платформ для индустрии в целом и для заработков музыкантов на современном этапе – это интересный и сложный вопрос. В настоящее время большинство поставщиков профильных интернет-услуг (ISP) оставляют себе около 30 процентов ежемесячной абонентской платы. Из оставшихся 70 процентов примерно 16 процентов выплачивается ОКУ, а около 54 процентов – звукозаписывающим компаниям. Это явный перекокс. Необходимы новые подходы. Звукозаписывающие компании и музыканты пока еще не пришли к единому мнению в отношении того, где пролегает разделительная линия между изданием музыкальных произведений и звукозаписью. Это дискуссионная тема. Возможно, COVID-19 поможет издателям улучшить свои позиции.

Но это – лишь часть проблемы с точки зрения композиторов и исполнителей. Другая ее часть – это данные, которые часто являются недостоверными. А, когда входящие данные являются недостоверными, страдает их качество и на выходе. Это означает, что те люди, которым причитаются выплаты, их не получают. Когда данные учитываются в ручном режиме, существует большая вероятность неточностей и ошибок. В качестве примера можно привести песню «Победитель получает все», которую написали мы с Бенни. По идее, для ее обозначения должен использоваться какой-то один идентификатор или код, но мы обнаружили, что, помимо 84 различных кодов, она обозначается и при помощи названий, которые совершенно невозможно узнать. При помощи новых технологий мы можем устранить эти несоответствия и добиться использования надлежащих идентификаторов. Это означает, что те люди, которым причитаются выплаты, смогут получать больше денег. Именно поэтому так важно присваивать эти коды и проверять информацию об авторах на ранних этапах творческого процесса, и именно поэтому компания Session предпринимает столь активные усилия в целях мобилизации поддержки разработанной ею технологии со стороны всех представителей музыкальной индустрии. Сегодня уже нельзя говорить о том, что процесс выплаты роялти авторам и исполнителям миллионов песен, исполняемых каждый месяц, является слишком сложным. Теперь это вопрос наличия необходимых технологий и их применения.

Как, по Вашему мнению, искусственный интеллект (ИИ) повлияет на процессы создания, предложения и потребления контента?

Нет никаких сомнений в том, что ИИ-программы будут сочинять песни, и некоторые из них будут не хуже песен, создаваемых людьми. Сегодня повсеместно звучит фоновая музыка. Подобно электричеству и воде, музыка превратилась в повседневную потребность.

ИИ сможет сочинять идеальную фоновую музыку. Но для революционных прорывов в музыке в ней должен присутствовать человеческий фактор, а привычные границы может разрушить только порыв человеческого сердца: для этого нужны новые Диланы, новые Элвисы, новые «Битлз». Не думаю, что творчество машины когда-нибудь будет способно становиться причиной столь глубоких тектонических сдвигов в музыке. «Битлз» не гонялись за слушателями. И из этого можно извлечь кое-какие уроки.

Как мне кажется, в будущем авторы и слушатели неизбежно станут ближе друг к другу. Развитие технологий, связанных с созданием и потреблением музыкального контента, приведет к резкому сокращению дистанции между ними. И это – позитивная тенденция.

Вы задаете тон в том, что касается новых способов использования Вашей музыки, что позволяет Вашим поклонникам испытать новые переживания. Нужно ли авторам учиться применять более творческие подходы к использованию своих произведений?

Сегодня композиторы должны быть предпринимателями, которые понимали бы, каким образом их музыка может трансформироваться в различные развлекательные проекты. Для меня лично это не было осознанной стратегией, направленной на то, чтобы продлить жизнь нашей музыке. Я был заинтригован некоторыми идеями и концепциями, и мне хотелось претворить их в жизнь. Именно это желание побудило нас с Бенни написать мюзиклы «Шахматы» и «Кристина». И именно поэтому на следующий год запланирован запуск проекта «Аватары АВВА». Эти проекты дали нам возможность расширить свои горизонты и найти новые и интересные способы для самовыражения. Но я всегда возвращаюсь к своим песням. Самое интересное в каждой песне – это ее «вселенная». При помощи песни вы можете за считанные секунды достучаться до людских сердец. Единственное, что я пока еще не успел сделать, – это создать свой собственный музыкальный мир для детей. У меня восемь внуков, и сегодня я стал об этом задумываться.

Кто является для Вас самым важным источником вдохновения в музыке?

«Битлз».

Разнообразие и дублирование прав ИС в мире комиксов

Автор: **Франциска Кайзер**, Департамент экономической информации и анализа данных ВОИС



Фото: ВОИС / Eikanodata

В исследовании «Бэтмен: неужели он с нами навсегда? Экономический эффект от дублирования прав» анализируется практика, когда персонажи комиксов охраняются как по закону об авторском праве, так и по закону о товарных знаках, и последствия такой практики с экономической и стратегической точек зрения.

Кто твой любимый супергерой комиксов? Бэтмен? Чудо-женщина? Черная пантера? Супергерои комиксов — неотъемлемая часть современной массовой культуры и многомиллиардная мировая индустрия. Как показало новое исследование ВОИС, на протяжении последних 40 лет Бэтмен, Дракула и Человек-паук возглавляют список персонажей, которые чаще всего фигурируют в кинофраншизах и видеоигровых франшизах в США, являющихся крупнейшим в мире медиарынком. Франшизы представляют собой производные произведения, в основе которых лежат персонажи, созданные в оригинальных творческих произведениях для использования в различных секторах медиаиндустрии.

В исследовании «Бэтмен: неужели он с нами навсегда? Экономический эффект от дублирования прав» рассматривается практика, когда персонажи комиксов охраняются как по закону об авторском праве (который обычно применяется для охраны творческих произведений), так и по закону о товарных знаках, и анализируются последствия такой практики с экономической и стратегической точек зрения. Например, с юридической точки зрения дублирование прав ИС, которое возникает в том случае, когда персонажи комиксов охраняются по закону об авторском праве и по закону о товарных знаках, иногда считается малоэффективным, поскольку действующие нормы в рамках этих двух режимов охраны

не всегда согласуются друг с другом. А с экономической точки зрения регистрация персонажа комикса в качестве товарного знака может привести к увеличению операционных расходов при использовании персонажа в различных секторах медиаиндустрии, но может и способствовать формированию основанного на персонаже бренда в различных коммерческих сферах.

В исследовании ВОИС, в котором анализируется использование персонажей комиксов в книгах, кино и видеоиграх, изучается влияние дублирования прав при одновременном использовании режима охраны товарных знаков и авторско-правовой охраны на франчайзинг таких персонажей. Расширяет ли подобная практика возможности для их использования в медиафраншизах или сокращает эти возможности и приводит к снижению продаж контента?

Как показало исследование, из всех персонажей комиксов чаще всего в медиафраншизах (то есть в кино и видеоиграх) фигурирует Бэтмен. С 1980 г. этот персонаж появился в 73 фильмах и 84 видеоиграх и принес более 2,8 млрд долл. США от продаж фильмов и видеоигр. «Мстители», «Капитан Америка», «Черная вдова» и «Халк» — также уже не просто комиксы, а в высшей степени популярные франшизы, включающие кассовые фильмы и видеоигры. Поскольку персонажи комиксов появляются в самых разных секторах медиаиндустрии, при анализе использования охраняемого авторским правом контента для целей франчайзинга важно учитывать весь спектр медийных платформ и форматов, которые могут приносить доход. Даже если конкретный персонаж комиксов фигурирует в меньшем количестве фильмов или видеоигр, соответствующие франшизы все же могут приносить более высокие доходы от продаж. На это указывают результаты исследования ВОИС.

ПЛЮСЫ И МИНУСЫ ДУБЛИРОВАНИЯ ПРАВ

Исследование «Бэтмен: неужели он с нами навсегда? Экономический эффект от дублирования прав» проводилось на основе обширного массива сопоставимых данных из краудсорсинговых баз данных Grand Comics и TM Link. Авторы собрали сведения об использовании в фильмах и видеоиграх почти 2000 охраняемых авторским правом персонажей комиксов за период с 1980 по 2019 гг., чтобы понять, способствовала или препятствовала ли дополнительная регистрация персонажа в качестве товарного знака на территории США развитию соответствующей медиафраншизы, и определить последствия с экономической и стратегической точек зрения.

В частности, в исследовании ВОИС приводятся эмпирические доказательства того, что регистрация товарного знака влияет на франшизы по-разному. После такой регистрации отмечается увеличение, составляющее до 15 процентов в год, среднего числа кинофраншиз о данном конкретном персонаже, но при этом систематического увеличения доходов от продаж и кассовых сборов не наблюдается. Опираясь на результаты исследования, можно предположить, что охрана товарного знака приводит к увеличению числа франшиз потому, что позволяет эффектив-

«На протяжении последних 40 лет Бэтмен, Дракула и Человек-паук возглавляют список персонажей, которые чаще всего фигурируют в кинофраншизах и видеоигровых франшизах в США, являющихся крупнейшим в мире медиарынком».

нее организовывать брендинг и продажи, благодаря чему владельцы прав на персонажей комиксов могут извлечь выгоду из растущей популярности героев франшизы. Кроме того, регистрация прав на товарный знак в дополнение к авторско-правовой охране может открыть новые возможности в плане финансирования, поскольку иногда эти права могут использоваться для обеспечения инвестиций в новые кинофраншизы.

Вывод: экономический эффект от дублирования прав ИС зависит от сектора медиаиндустрии, в котором используется персонаж.

Вместе с тем в случае видеоигр дублирование прав может препятствовать использованию некоторых персонажей в новых видеоигровых франшизах, приводя тем самым к сокращению разнообразия персонажей, которые появляются на игровых экранах. Возможно, это связано с более высокими расходами на лицензирование и транзакционными издержками, особенно если на приобретение лицензий у обладателя авторских прав или прав на товарный знак приходится значительная доля расходов в смете на создание игры (для фильмов доля таких расходов, как правило, существенно ниже). Однако меньший выбор игр с тем или иным персонажем комиксов может вылиться в более высокие средние цены, и это может способствовать увеличению доходов от продаж после регистрации прав на товарные знаки и роста популярности брендов. Как показывают данные, в случае видеоигр доходы от продаж увеличиваются в среднем на 75 процентов после регистрации товарного знака.

Со стратегической точки зрения влияние дублирования прав ИС действительно зависит от типа медиафраншизы, в которой используется персонаж, и каждый тип заслуживает отдельного рассмотрения. Как отмечалось выше, исследование ВОИС демонстрирует, что дублирование прав — одновременное использование режимов авторско-правовой охраны и охраны товарных знаков — может препятствовать появлению некоторых персонажей в видеоигровых франшизах. Вместе с тем франшизы, созданные на основе более ограниченного числа персонажей, обеспечивают более высокие доходы от продаж в сфере видеоигр. Однако, если конкуренция между новыми франшизами ограничивается, возникает риск усиления концентрации продаж и прав. Из этого следует, что политика в отношении дублирования прав, стимулирующая создание разнообразного контента, может также способствовать поддержанию конкуренции на рынках. Что касается кинофраншиз, то дублирование прав, как представляется, имеет совершенно иной экономический эффект в силу возможностей в области финансирования и продаж, которые дублирование прав может обеспечить в этой сфере.

ГДЕ ЖЕНЩИНЫ — АВТОРЫ КОМИКСОВ?

Опираясь на глобальные данные ресурса Lambiek Comiclopedia, авторы исследования ВОИС изучили также вклад художников-иллюстраторов из числа женщин в индустрию комиксов с начала XX века.

При беглом изучении истории индустрии комиксов в США всплывают имена ряда выдающихся художников-иллюстраторов из числа женщин. Среди них такие фигуры, как «Королева комиксов» и создательница «Девушки Бринкли» Нелл Бринкли (около 1907 г.); первая добившаяся успеха афроамериканская художник-иллюстратор Джеки Ормес, (1940-е гг.); и первая афроамериканская художник-иллюстратор, работы которой публиковались сразу несколькими национальными изданиями, Барбара Брэндон-Крофт (1990-е гг.). Вместе с тем, как показывают глобальные данные, рынки труда для авторов комиксов медленно реагировали на происходящие в обществе изменения в том, что касается гендерного и этнического разнообразия. Согласно имеющимся данным, участие женщин в создании комиксов на протяжении большей части XX века оставалось на низком уровне. В послевоенные годы в США и других странах мира вклад женщин в эту индустрию сократился. Среди авторов комиксов, родившихся в 1950-х и 1960-х гг., женщины составляли лишь 10 процентов.

Вывод: как показывают результаты исследования, во всем мире женщины в возрасте от 30 до 40 лет составляют примерно 40 процентов художников-иллюстраторов.

Лишь в конце 1970-х гг., по мере увеличения числа сторонников феминизма, вклад женщин в индустрию комиксов стал увеличиваться. С тех пор мировое сообщество авторов комиксов становится все более и более разнообразным. В настоящее время в США женщины составляют более 50 процентов художников-иллюстраторов в возрасте от 30 до 40 лет. А во всем мире женщины составляют около 40 процентов художников-иллюстраторов в указанной возрастной группе, что свидетельствует о резком изменении в гендерном разнообразии в последние годы.

БОЛЕЕ ИНКЛЮЗИВНЫЙ МИР ГЕРОЕВ И ГЕРОИНЬ КОМИКСОВ?

Обширные данные, собранные в ходе исследования ВОИС, позволяют составить детальную картину использования каждого персонажа комиксов во франшизах и эволюцию персонажей за последние 40 лет. Эти данные помогают также выявить последние тенденции в плане гендерного и этнического разнообразия среди нарисованных персонажей, и эти тенденции



Фото: drane / Stock / Getty Images Plus

«Несмотря на популярность супергероинь комиксов в последнее время, гендерное и этническое разнообразие персонажей вселенной комиксов по-прежнему ограничено».

в определенной степени отражают описанные выше изменения в обществе.

За последнее десятилетие вселенная супергероев стала более разнообразной: Черная пантера и Черная вдова теперь входят в десятку самых популярных героев и героинь франшиз. Черная вдова занимает второе после Бэтмена место по популярности в видеоиграх. На сегодняшний день мировой объем продаж игр, в которых фигурирует эта героиня, составляет 15,3 млн долл. США.

Вывод: за последнее десятилетие вселенная супергероев стала более разнообразной — Черная пантера и Черная вдова теперь входят в десятку самых популярных персонажей.

В прошлом наибольшие доходы от продаж игр приносили такие герои «Звездных войн» как Йода, Люк Скайуокер и Дарт Вейдер. К 2010 г. за первое место в видеоиграх с Бэтменом и Робинот, которые принесли 108 млн долл. США и 21,3 млн долл. США соответственно, стали конкурировать два женских персонажа — Харли Куинн и Женщина-кошка, которые принесли 31,3 млн долл. США и 32,2 млн долл. США соответственно.

Аналогичные тенденции наблюдаются и в сфере кинофраншиз, где все больше героинь занимают строчки в рейтингах самых популярных персонажей. Четыре женских персонажа комиксов — Чудо-женщина,

Черная вдова, Харли Куинн и Лоис Лейн — входят в число пятнадцати самых популярных персонажей, фигурирующих в фильмах с 2010 г.

Успех Чудо-женщины можно объяснить тем, что в 2017 г. наконец-то вышел одноименный блокбастер. Она — единственный женский персонаж комиксов среди трех наиболее популярных героев кинофраншиз с 2015 г. За одно лишь последнее десятилетие Чудо-женщина принесла 418 млн долл. США от продаж фильмов и видеоигр. Она, без сомнения, потрясла вселенную героев комиксов, в которой доминируют мужчины!

Несмотря на популярность супергероинь комиксов в последнее время, гендерное и этническое разнообразие персонажей вселенной комиксов по-прежнему ограничено. Это относится и к фильмам «Мстители», ставшим самой успешной кинофраншизой на основе комиксов. Кроме того, женские персонажи комиксов часто отражают устаревшие стереотипы, что свидетельствует о том, что в мире комиксов все еще предстоит проделать определенный путь в области гендерного равенства и имеется значительный потенциал для расширения вселенной героев путем включения в нее персонажей, обеспечивающих большее этническое разнообразие.

*Более подробная информация представлена в рабочем документе «Бэтмен: неужели он с нами навсегда? Экономический эффект от дублирования прав» и в публикации «Заметки о творческих отраслях экономики».

Благодаря сумкам Сальвадор заявил о себе в мире моды

Автор: **Мария Луиза Хайем**, министр экономики Сальвадора, Сан-Сальвадор

Фото: предоставлено Раquel Араной



Сумка сальвадорского дизайнера Раquel Араны (на фото справа). Зарегистрированные товарные знаки Raquel Arana и Hecho en Casa позволяют Раquel Аране защищать свои дизайнерские новшества, которые получили международное признание.



Фото: предоставлено Евой Инносенти

После основания собственного бренда в 2015 г. Ева Инносенти (на фото сверху) — одна из растущего числа успешных сальвадорских дизайнеров — представила свои работы на Неделе моды в Лондоне и на Неделе моды в Панаме.

Ремесленный сектор Сальвадора выделяется исключительным уровнем творчества и красотой изделий, а также тем, что для многих сальвадорских семей он является основным источником дохода. Этот сектор изобилует талантливыми мастерами, создающими изделия, в которых скрыта история и раскрываются инновации.

В Сальвадоре проживает примерно 7 миллионов человек на территории площадью 21 040 квадратных километров. Важнейшим богатством страны является ее растущее и молодое население. Страна отличается уникальным

тропическим климатом, и здесь есть идиллический океан и горные пейзажи, а плотность населения составляет около 316 человек на квадратный километр. Сальвадор — страна, полная целеустремленных, жизнерадостных и творческих людей.

СТАРТАПЫ В СФЕРЕ МОДЫ ПОД РУКОВОДСТВОМ ЖЕНЩИН ЗАВОЕВЫВАЮТ АВТОРИТЕТ

В последние годы в Сальвадоре наблюдается рост числа стартапов в сфере моды, возглавляемых женщинами.



«Ремесленный сектор Сальвадора выделяется исключительным уровнем творчества и красотой изделий, а также тем, что для многих сальвадорских семей он является основным источником дохода».

Появляются очень талантливые женщины-дизайнеры, которые завоевывают авторитет в стране и за рубежом своими линейками одежды и аксессуаров. Некоторые из них привносят инновации в традиционные ремесленные процессы и изделия для создания оригинальных дизайнерских вещей с местным колоритом. Эти вещи обладают выдающимися эстетическими характеристиками и качеством, а их производство создает рабочие места и помогает сохранять определенные традиции.

КОГДА ТРАДИЦИИ СОЧЕТАЮТСЯ С РОСКОШЬЮ

Одним из таких дизайнеров и предпринимателей является Ева Инносенти. Г-жа Инносенти создает люксовые сумки, изготовленные в основном из высококачественной сальвадорской кожи и украшенные позолоченными элементами и другими материалами. Ряд ее коллекций сумок назван в честь женщин, послуживших источником вдохновения при их создании.

Дизайнер создала свой бренд в 2015 г. и с тех пор рачительным образом управляет своей интеллектуальной собственностью (ИС). В дополнение к зарегистрированному товарному знаку, образцы ее оригинальных коллекций зарегистрированы в Национальном центре реестров (CNR) — национальном ведомстве ИС Сальвадора.

«Все начинается с мечты. Именно этим для меня и является бренд Eva Innocenti — мечтой всей моей жизни», — говорит дизайнер.

Сегодня у г-жи Инносенти имеется мастерская, которая обеспечивает рабочие места для группы сальвадорских ремесленников, магазин розничной торговли в престижном районе столицы и интернет-магазин, который отправляет товары по всему миру. В 2019 г. она приняла участие в Неделе моды в Лондоне и в Неделе моды в Панаме.

ИС И РАСШИРЕНИЕ ПРАВ И ВОЗМОЖНОСТЕЙ ЖЕНЩИН

Ракель Арана — еще один выдающийся сальвадорский дизайнер и предприниматель. Свои идеи г-жа Арана выражает с помощью изображений и цветов вместо слов.

Свою карьеру в творческой индустрии дизайнер начала в конце 2014 г. с создания очень удачного дизайна сумок, благодаря которому в ее жизни произошел неожиданный поворот. С тех пор г-жа Арана узнала, что ИС может в значительной степени способствовать достижению ее коммерческих целей и реализации ее устремлений в деле расширения прав и возможностей женщин.

Г-жа Арана страстно увлечена рисунком, и при разработке дизайна изделий она стремится к созданию эмоциональных связей для поддержки женщин: каждая сумочка рассказывает историю, и каждая история повествует о расширении прав и возможностей женщин.



EVA INNOCENTI

Охрану бренда Евы Инносенти обеспечивает зарегистрированный товарный знак, а образцы ее изделий зарегистрированы в Национальном центре реестров Сальвадора.



Фото: предоставлено Евой Инносенти

В изделиях г-жи Инносенти сочетаются высококачественная сальвадорская кожа, позолоченные элементы и другие люксовые материалы.



При разработке дизайна изделий источником вдохновения для Евы Инносенти в значительной степени являются женщины, в честь которых названы ее коллекции.



Фото: предоставлено Раquel Араной

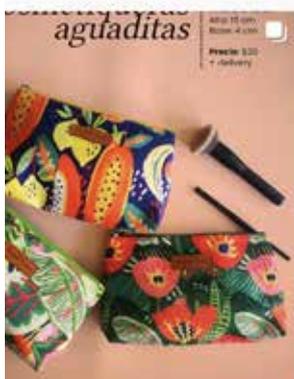


Создание эмоциональных связей для поддержки женщин занимает центральное место в работе Раquel Араны. В своих рисунках она рассказывает о расширении прав и возможностей женщин.

Как и другие дизайнеры в Сальвадоре, г-жа Арана воспользовалась программами, осуществляемыми под руководством правительства в целях повышения осведомленности сальвадорских предпринимателей в вопросах ИС.



Раquel Арана (на фото справа) использует дизайн сумок в качестве средства визуального повествования, заменяя слова смелой цветовой палитрой и детальным рисунком. Успех дизайнерских решений г-жи Араны заставил ее расширить ассортимент продукции, который теперь включает личные аксессуары и предметы домашнего декора.



Объединив два любимых дела — дизайн и борьбу за расширение прав и возможностей женщин, г-жа Арана помогает другим сальвадорским женщинам в реализации их предпринимательских амбиций, в частности в рамках программы «Веласко», обеспечивающей наставничество для начинающих женщин-предпринимателей.

«Важно постоянно обновлять продаваемую продукцию, и это нормально, если не вся продукция продается. Смысл состоит в том, чтобы продолжать творить и тестировать рынок», — отмечает г-жа Арана.

Г-жа Арана разделила успех с двумя партнерами, с которыми она открыла магазин «Hecho en Casa» («Ручная работа»). В магазине продаются как ее творения, так и изделия других ремесленников.

Г-жа Арана расширила ассортимент своей продукции, включив в него другие личные аксессуары и предметы домашнего декора. Зарегистрированные товарные знаки Raquel Arana и Hecho en Casa получили широкое признание как на национальном, так и на международном уровне. В настоящее время в Сан-Сальвадоре работает два магазина «Hecho en Casa». Продукцию дизайнера можно также приобрести через Facebook или Instagram, причем товары могут быть отправлены по всему миру.

ИС помогает г-же Аране повысить свой профессиональный статус в качестве дизайнера. Кроме того, ИС способствует развитию и росту ее бизнеса. Но, как и многие другие популярные дизайнеры и художники, в настоящее время она сталкивается с копированием ее работ третьими лицами, не имеющими на то права. Именно это и заставило г-жу Арану осознать истинное значение прав ИС для охраны ее творений и защиты ее деловых интересов.

УСИЛИЯ ПО ПОВЫШЕНИЮ ОСВЕДОМЛЕННОСТИ В ВОПРОСАХ ИС В САЛЬВАДОРЕ ПРИНОСЯТ ПЛОДЫ

За последние пять лет среднегодовой объем экспорта сумок из Сальвадора превысил 630 тыс. долл. США. Экспортные рынки включают США, страны Центральной и Латинской Америки, а также страны Азии и Европы.

Благодаря ряду правительственных программ в последние годы в Сальвадоре растет осознание важности ИС в качестве одного из инструментов для бизнеса. Различные государственные учреждения предлагают программы по оказанию поддержки предпринимателям, особенно микро-, малым и средним предприятиям, в использовании ИС для расширения бизнеса. В число этих учреждений входят Министерство экономики; Национальная комиссия по микро- и малым предприятиям (CONAMYPE), которая оказывает поддержку соответствующим предприятиям; и национальное ведомство интеллектуальной собственности (CNR).

«Благодаря ряду правительственных программ в последние годы в Сальвадоре растет осознание важности ИС в качестве одного из инструментов для бизнеса».

Генетические НОЖНИЦЫ: ОСТРЫМ ПО ЖИВОМУ

Автор: **Джеймс Нертон**, внештатный журналист



Фото: KEYSTONE/dpa/Alexander Heintz

Профессор Дженнифер А. Дудна (слева) и профессор Эмманюэль Шарпантье (справа) совместно удостоились Нобелевской премии по химии за открытие «генетических ножниц» CRISPR-Cas9, ставших одним из важнейших научных достижений XXI века.

7 октября 2020 г. Нобелевская премия по химии была присуждена директору подразделения Общества Макса Планка по изучению патогенов профессору Эмманюэль Шарпантье (Берлин, Германия) и исследователю из Калифорнийского университета в Беркли профессору Дженнифер А. Дудне (США) «за метод редактирования генома». Открытые ими «генетические ножницы» CRISPR-Cas9 — одно из важнейших научных достижений этого столетия. Это открытие способно кардинально изменить сельское хозяйство и медицину и даже помочь в лечении наследственных болезней, таких как болезнь Гентингтона, муковисцидоз и некоторые виды рака. Вместе с тем, как отмечают сами исследователи, оно порождает сложные этические, патентные и политические вопросы, изучение которых только начинается.

Сотрудничество между профессором Шарпантье и профессором Дудной позволило им объединить свой опыт в области изучения патогенных бактерий и РНК-интерференции соответственно. Оно началось в 2011 г. и оказалось, по словам профессора Шарпантье, «непродолжительным и интенсивным», но его результаты будут влиять на нашу жизнь в течение многих лет. Главным достижением ученых было обнаружение того, что CRISPR — встроенный в ДНК бактерий естественный защитный механизм — и фермент Cas9 можно запрограммировать на разрезание молекулы ДНК в любой точке.

Как объяснил председатель Нобелевского комитета по химии профессор Клас Густафссон в статье, опубликованной Шведской королевской академией наук,

Основные термины

ДНК (дезоксирибонуклеиновая кислота) — присутствующая во всех клетках молекула, которая содержит генетические инструкции.

РНК (рибонуклеиновая кислота) — одноцепочечная молекула, которую иногда называют «сородичем» ДНК.

CRISPR (короткие палиндромные повторы, регулярно расположенные группами) — группы повторяющихся последовательностей ДНК.

Cas — CRISPR-ассоциированные белки, которые вырезают вирусную ДНК. Известно 93 таких белка, один из которых — Cas9.

TracrRNA — транс-активационная РНК, благодаря которой длинная РНК, созданная на основе последовательности CRISPR, переходит в активную форму.

«создание этой технологии позволило ученым изменять нуклеотидные последовательности ДНК в самых разных клетках и организмах. Манипуляции с геномом более не представляют трудностей при проведении экспериментов. Сегодня технология CRISPR-Cas9 широко используется в фундаментальной науке, биотехнологиях и при разработке терапевтических средств будущего».

РЕВОЛЮЦИОННЫЙ ИНСТРУМЕНТ ДЛЯ СОЗДАНИЯ БИОЛОГИЧЕСКИХ СИСТЕМ

«CRISPR-Cas9 — эффективный инструмент, который сделал редактирование генов более быстрым, точным, дешевым и простым. Эта технология способна также кардинально изменить жизнь общества и может применяться во многих сферах, в том числе в медицине, сельском хозяйстве и производстве биотоплива», — отмечает директор Центра права, медицины и наук о жизни Кембриджского университета доктор Кэти Лидделл (Соединенное Королевство). Согласно данным Регистра исследований в области редактирования генома человека Всемирной организации здравоохранения, по состоянию на октябрь 2020 г. проводилось 115 клинических исследований с применением технологий редактирования генома человека, в том числе для лечения широко распространенных генетических заболеваний, таких как серповидноклеточная анемия и бета-талассемия. В марте 2020 г. генная терапия с использованием технологии CRISPR-Cas9 была впервые проведена у человека, а именно у пациента с редким заболеванием — амаврозом Лебера (тип 10), который приводит к развитию слепоты у детей и в настоящее время не поддается лечению никакими другими методами. В данном случае генная терапия была использована для удаления в соответствующем гене (СЕР290) мутации, вызывающей амавроз Лебера.

Вместе с тем технология CRISPR-Cas9 получила и порцию критики — из-за затяжных (и все еще не закончившихся) патентных тяжб и этических споров о «детях на заказ». По словам профессора Колледжа права Иллинойского университета в Урбане-Шампейне (США) Джейкоба С. Шеркова, это подтверждает тот факт, что CRISPR-Cas9 является «важнейшим достижением в области биотехнологий за последние 40 лет». «Эта технология позволяет ученым, исследователям и разработчикам точно редактировать геном живой клетки. Другими словами, можно редактировать программное обеспечение, которое делает нас живыми», — добавляет он.

ОТВЕТСТВЕННЫЙ ПОДХОД К РАЗРАБОТКАМ

Оба нобелевских лауреата еще на раннем этапе осознали значение своего открытия. Профессор Дудна рассказала о том, что к 2014 г. она стала ощущать все большую необходимость проведения широкого обсуждения этических аспектов. В начале 2020 г. она заявила корреспонденту газеты *Financial Times*: «Мы должны думать о более широких последствиях этой грандиозной технологии и о том, как использовать ее возможности ответственным образом». При содействии профессора Дудны был создан Институт инновационной геномики в Беркли (Калифорния, США), ректором и председателем правления которого она в настоящее время является. Задачи института заключаются в повышении осведомленности широкой общественности, предоставлении ресурсов широкому кругу субъектов и установлении ориентиров для этичного использования генных технологий.

Этические вопросы вышли на передний план в ноябре 2018 г., когда китайский ученый Хэ Цзянькуй объявил, что использовал технологию CRISPR-Cas9 в ходе эксперимента по рождению девочек-близнецов с

«Мы должны думать о более широких последствиях этой грандиозной технологии и о том, как использовать ее возможности ответственным образом».

Дженнифер А. Дудна

отредактированным геномом. Другие ученые осудили это исследование, в том числе профессор Дудна, которая сразу же прилетела в Гонконг (САР) для проведения расследования. Впоследствии Хэ Цзянькуй был уволен из университета, в котором работал, оштрафован и приговорен к трем годам лишения свободы.

Это был из ряда вон выходящий случай: исследование Хэ Цзянькуя не было регламентировано, а его результаты не были опубликованы и вообще вызывают сомнения с научной точки зрения (к его заявлению о том, что генетически модифицированные эмбрионы будут невосприимчивы к ВИЧ, отнеслись с изрядным скептицизмом). Профессор Шерков отмечает, что этические споры о редактировании человеческих эмбрионов с целью предотвратить генетические заболевания или добиться определенных черт не являются чем-то новым и ведутся с момента появления экстракорпорального оплодотворения (ЭКО) в 1970-х гг. «Некоторые опасения по поводу CRISPR-Cas9 сильно преувеличены. Эта технология не так уж и отличается от методов, используемых в настоящее время», — отмечает он.

С ним согласна и доктор Лидделл, которая отмечает следующее: «Например, у нас, в Соединенном Королевстве, имеется опыт широкого, прагматичного обсуждения спорных с этической точки зрения вопросов, таких как ЭКО и пренатальный скрининг. Важно внимательно изучить аргументы о том, действительно ли редактирование унаследованных генов наносит реальный вред обществу или общечеловеческим ценностям». Во многих странах (включая Соединенное Королевство) исследования в области экстракорпорального оплодотворения регулируются тем или иным государственным органом, что позволяет обсуждать и решать новые вопросы по мере их возникновения.

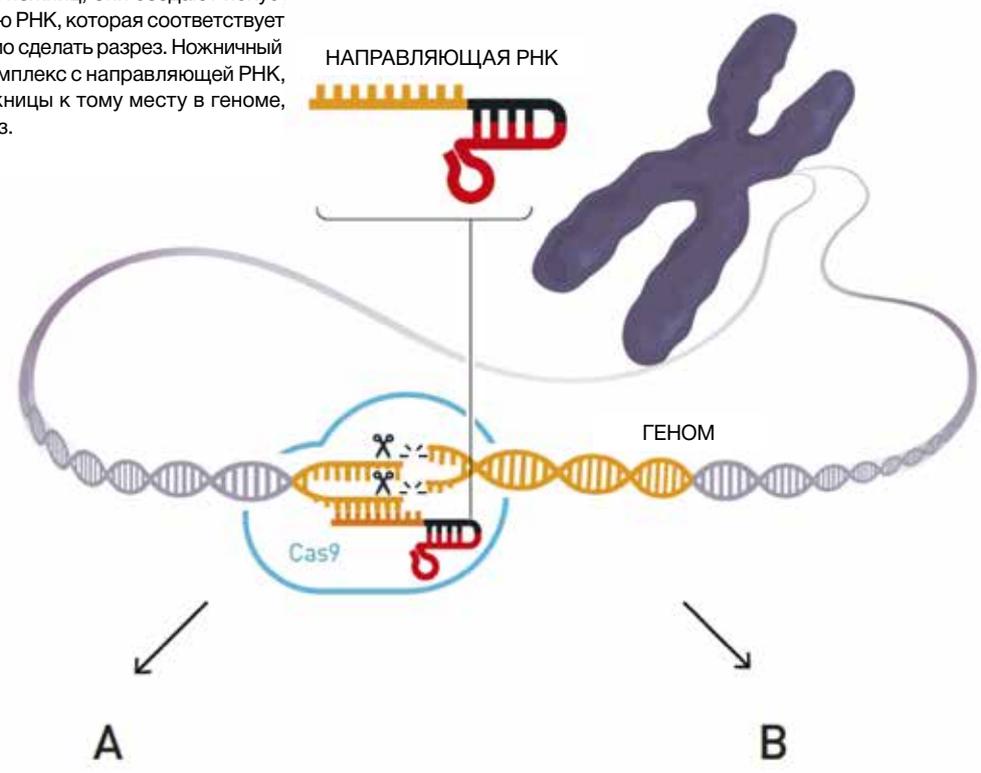
РОЛЬ ПАТЕНТНОЙ СИСТЕМЫ

Этические вопросы, возникающие в связи с CRISPR-Cas9, не ограничиваются редактированием зародышевой линии человека. Возможность использования данной технологии для преобразования биологических систем порождает следующие вопросы: кто должен решать, каким образом и кем эта технология может использоваться и какие способы ее применения безопасны и социально приемлемы; каким исследованиям необходимо отдавать приоритет; как обеспечить справедливый доступ к передовым терапевтическим средствам, один курс лечения которыми может стоить миллионы долларов, особенно в финансируемых государством системах здравоохранения; каковы социально-экономические последствия модификации генов сельскохозяйственных или энергетических культур для фермеров и сельскохозяйственных рабочих и какое влияние такое использование этой технологии окажет на экологические системы.

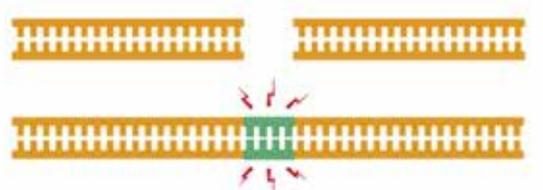
Некоторые из этих вопросов неизбежно касаются роли патентной системы, которая призвана стимулировать инновации на благо всего общества. За последнее десятилетие ученые подали тысячи патентных заявок, связанных с технологией CRISPR, что

Генетические ножницы CRISPR/Cas9

Когда исследователи хотят отредактировать геном с помощью генетических ножниц, они создают искусственную направляющую РНК, которая соответствует коду ДНК, где необходимо сделать разрез. Ножничный белок Cas9 образует комплекс с направляющей РНК, которая переносит ножницы к тому месту в геноме, где будет сделан разрез.

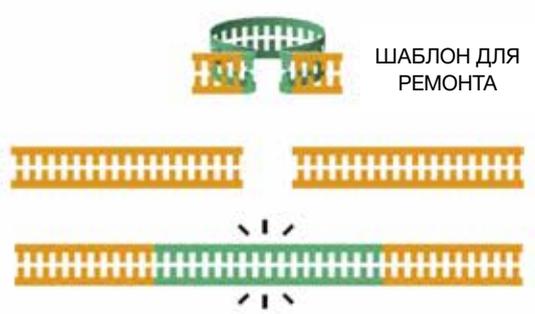


A
Исследователи могут позволить клетке самой восстановить разрез в ДНК. В большинстве случаев это приводит к отключению функции соответствующего гена.



РЕМОНТ, В ХОДЕ КОТОРОГО ВОЗМОЖНЫ ОШИБКИ

B
Если исследователи хотят вставить, исправить или отредактировать ген, они могут создать для этого специальный небольшой шаблон ДНК. При восстановлении разреза в геноме клетка будет использовать этот шаблон, и код в геноме изменится.



ВСТАВЛЕННАЯ ДНК

свидетельствует о важности патентов в привлечении и стимулировании инвестиций в научные исследования и технологические разработки. Как сказала сама профессор Дудна: «Создан огромный пласт ИС [интеллектуальной собственности]. Интересно, во что все это выльется в будущем, когда у нас появятся реально полезные продукты». Компания MPEG LA, занимающаяся лицензированием использования стандартов, предложила даже создать совместную платформу для лицензирования CRISPR-Cas9 (патентный пул) в целях расширения доступа к соответствующим запатентованным технологиям.

И ГРЯНУТ ПАТЕНТНЫЕ БИТЫ

Профессор Шарпантье и профессор Дудна подали первую заявку в США в 2013 г., и на основании Договора о патентной кооперации (опубликован под условным обозначением WO/2013/176772) ее действие распространяется на многие другие страны. С 2015 г. Калифорнийский университет в Беркли и Венский университет (заявители на получение патента) ведут в Ведомстве США по патентам и товарным знакам (ВПТЗ США) спор по делу о столкновении патентных

Хронология исследований

1953 г.: Фрэнсис Крик и Джеймс Уотсон устанавливают молекулярную структуру ДНК.

1987 г.: Йосидзуми Исино обнаруживает повторяющиеся структуры в ДНК прокариотов.

1993 г.: Франсиско Хуан Мартинес Мохика придумывает термин «CRISPR».

2005 г.: Мохика выдвигает предположение о том, что CRISPR обеспечивает защиту от внедрения чужеродной ДНК.

2008 г.: Эрик Сонтеймер и Лучано Маррафинни определяют, что механизм CRISPR представляет собой инструмент для редактирования генов.

Весна 2011 г.: микробиолог Эмманюэль Шарпантье и биохимик Дженнифер Дудна проводят встречу во время конференции в Пуэрто-Рико и впервые обсуждают CRISPR-Cas9.

Июнь 2012 г.: профессор Шарпантье и профессор Дудна вместе с другими исследователями публикуют в журнале Science результаты своего исследования под названием «Программируемая двойная-РНК-направляемая эндонуклеаза ДНК в адаптивном иммунитете бактерий» (A Programmable Dual-RNA-Guided DNA Endonuclease in Adaptive Bacterial Immunity).

Март 2013 г.: Венский университет и Калифорнийский университет подают в США заявку на патент под названием «Способы и композиции для направляемой РНК целевой модификации ДНК и для направляемой РНК модуляции транскрипции» (Methods and compositions for RNA-directed target DNA modification and for RNA-directed modulation of transcription) (дата приоритета — 25 мая 2012 г.). В числе изобретателей указаны профессор Шарпантье и профессор Дудна.

Декабрь 2012 г.: Фэн Чжан из Института Бродов публикует статью, демонстрирующую, что CRISPR работает в клетках эукариотов, а затем подает заявки на патенты в США. В ВПТЗ США начинается серия разбирательств между Калифорнийским университетом в Беркли и Институте Бродов по делу о столкновении патентных притязаний, последнее решение по которому опубликовано в сентябре 2020 г.

Октябрь 2020 г.: профессор Шарпантье и профессор Дудна удостоены Нобелевской премии по химии «за разработку метода редактирования генома».

притязаний с Институтом Бродов (США) с целью определить, является ли заявка последнего действительной. Споры между ними ведутся и в других юрисдикциях. Эти споры все еще рассматриваются, что, по словам профессора Шеркова, повышает вероятность дальнейших судебных разбирательств. «Один из основных вопросов заключается в том, почему эти споры не урегулированы и кто не желает их урегулирования. Ставки очень высоки, и мы еще можем увидеть масштабное разбирательство относительно того, кто первым придумал “единую направляющую РНК”, и различные ученые будут в этом разбирательстве свидетелями», — отмечает Шерков.

До сих пор, что может показаться удивительным, патентные споры касались широты охраны и приоритета, а не патентоспособности объектов. По словам директора Научно-исследовательского института интеллектуальной собственности Королевы Марии Лондонского университета (Соединенное Королевство) профессора Дункана Мэттьюса патентная система является «частью механизма регулирования технологий», таких как CRISPR-Cas9. В частности, во многих законах о патентах предусмотрена возможность признания изобретения непатентоспособным в случае нарушения принципов морали или общественного порядка. Соответствующие положения определены в национальном патентном законодательстве и рассматриваются в документе, подготовленном Постоянным комитетом ВОИС по патентному праву (последнее обновление — в апреле 2020 г.). «Я считаю, что патентные эксперты Европейского патентного ведомства, которое применяет положение о признании изобретения непатентоспособным в случае нарушения принципов морали, отлично работают, не отклоняя заявки полностью, а принимая притязания на комбинации или векторные системы (способы доставки) для редактирования генома. Они следуют букве закона», — отмечает профессор Мэттьюс, который создал экспертную группу по патентам и редактированию генома для изучения этого вопроса. «Что касается других патентных систем, то, возможно, еще слишком рано судить [как будут толковаться такие положения], и еще не было споров, касающихся признания изобретений непатентоспособными на том основании, что они нарушают принципы морали или представляют собой продукты природы».

ПАТЕНТЫ В КАЧЕСТВЕ МЕХАНИЗМА РЕГУЛИРОВАНИЯ ТЕХНОЛОГИЙ

Профессор Мэттьюс считает, что в работе больше внимания следует уделять вопросу о том, должны ли патентные ведомства позволять патентовать изобретения в области генома: «До настоящего мо-

«Возможности CRISPR ограничены лишь человеческой фантазией».

Джейкоб С. Шерков



фото: © Йохан Йарнестад/Шведская королевская академия наук

Открытие профессора Шарпантье и профессора Дудны показало, что молекулу ДНК можно «разрезать» в любой точке, используя для этого CRISPR — встроенный в ДНК бактерий естественный защитный механизм — и фермент Cas9.

мента дебаты о редактировании генома человека, как правило, не касались патентов. Недавно я удостоился чести выступить перед Консультативным комитетом экспертов ВОЗ, который занимается вопросом о патентах в качестве части механизма регулирования редактирования генома человека». Международная группа экспертов ВОЗ была создана в декабре 2018 г., а в июле 2019 г. опубликовала заявление по вопросам контроля и надзора.

Профессор Мэттьюс отмечает, что патентная система может стать средством предотвращения недобросовестных исследований: «Патенты можно было бы использовать ответственным образом, чтобы не допустить бесконтрольного использования технологий с помощью системы оценки соответствия этическим нормам».

СМЕЛЫЙ ВЗГЛЯД В БУДУЩЕЕ

Хотя непосвященным детали технологии редактирования генома могут показаться сложными, ученые говорят об относительной простоте инструмента CRISPR-Cas9, благодаря которой он стал доступен исследователям во всем мире в самых разных областях. По словам профессора Шеркова, «в течение последних нескольких лет стали набирать обороты академические исследования, посвященные CRISPR», несмотря на широко освещаемые патентные битвы.

«Возможности CRISPR ограничены лишь человеческой фантазией», — отмечает он.

Огромный вклад в эти исследования внесли нобелевские лауреаты, и имя каждого из них фигурирует в десятках патентных заявок. Профессор Шарпантье лицензировала ИС биотехнологическим компаниям CRISPR Therapeutics и ERS Genomics, а профессор Дудна стала одним из учредителей компаний Caribou Biosciences, Intellia Therapeutics и Mammoth Biosciences. «Впервые в истории Нобелевскую премию по химии разделили две женщины, и они станут примером для подражания, особенно для увлеченных наукой девушек во всем мире», — говорит доктор Лидделл.

Их работа вдохновила сотни других исследователей, опубликовавших статьи о применении CRISPR-Cas9 в различных организмах. Ученые исследуют потенциал и других систем, связанных с CRISPR, таких как Cas12a и Cas13, в том числе для диагностики и лечения COVID-19. В некоторых из этих исследований используются мощные инструменты на основе искусственного интеллекта, включая машинное обучение и глубокое обучение, с тем чтобы добиться большей предсказуемости и уменьшить вероятность побочных эффектов. Менее чем за 10 лет, прошедших после эпохального открытия профессора Шарпантье и профессора Дудны, уже удалось добиться огромных успехов, и, кажется, не за горами и другие достижения.

Африканская континентальная зона свободной торговли: важная роль ИС

Авторы: **Марумо Нкомо**, Кейптаунский университет; и
Джабулани Мтхомбени и **Трод Лехонг**, AfriqInnov8
(Pty) Ltd., Претория, Южная Африка



На фоне последствий пандемии COVID-19 создание Африканской континентальной зоны свободной торговли (АфКЗСТ) послужит пакетом мер стимулирования для экономики африканских стран и будет способствовать экономическому развитию всего континента.



«Расширение внутриафри- канской тор- говли станет движущей си- лой экономиче- ского развития в период по- сле пандемии COVID-19».

Вамкеле Мене, Генеральный секретарь АфКЗСТ.

Пандемия COVID-19 ввергла мировую экономику в хаос. Хотя в Африке пик инфицирования наступил позднее, чем в странах глобального Севера, Африка не смогла избежать экономических последствий пандемии. В своем исследовании «Перспективы развития мировой экономики» (июнь 2020 г.) Всемирный банк предсказывает самую глубокую за последние десятилетия глобальную экономическую рецессию. В этом исследовании прогнозируется сокращение мирового валового внутреннего продукта (ВВП) в 2020 г. по меньшей мере на 5,2 процента, а в худшем случае — примерно на 8 процентов.

Ожидается, что в 2020 г. ВВП в странах Африки к югу от Сахары сократится на 2,8 процента, при этом крупнейшая экономика континента — Нигерия — сократится на 3,2 процента. Согласно прогнозам, в наиболее развитой в промышленном отношении африканской стране — Южной Африке — сокращение экономики составит 7,1 процента.

В отличие от стран — членов Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), далеко не все африканские страны располагают бюджетными ресурсами для реализации многомиллиардных пакетов мер стимулирования и программ поддержки оставшихся без работы граждан. Исходя из этих реалий, Генеральный секретарь Африканской континентальной зоны свободной торговли (АфКЗСТ) г-н Вамкеле Мене заявил следующее: «Для Африки пакетом мер стимулирования является сама АфКЗСТ — осуществление соответствующего соглашения. Расширение внутриафриканской торговли станет движущей силой экономического развития в период после пандемии COVID-19».

Всемирный банк разделяет эту точку зрения. В представленном в июле 2020 г. исследовании влияния АфКЗСТ на экономику и распределение благ он подчеркнул возможности для преобразований, которые несет в себе Соглашение о создании АфКЗСТ, отметив, что его полная реализация сможет помочь примерно 100 миллионам человек выбраться из нищеты. Но как возникла АфКЗСТ? Каковы ее ключевые элементы и какую роль будут играть права интеллектуальной собственности (ПИС) в достижении поставленных при ее создании целей?

ИСТОРИЯ ВОПРОСА

С 1960-х гг., когда различные африканские страны обрели независимость, Организация африканского единства (ОАЕ) и ее преемник — Африканский союз (АС) — стремились продвигать концепцию panaфриканизма, а также идею о взаимозависимости и экономической интеграции, которая является частью этой концепции.

Однако достижению экономической интеграции в Африке препятствует целый ряд сохраняющихся проблем. К ним относятся отсутствие крупных рынков, недостаточная индустриализация,

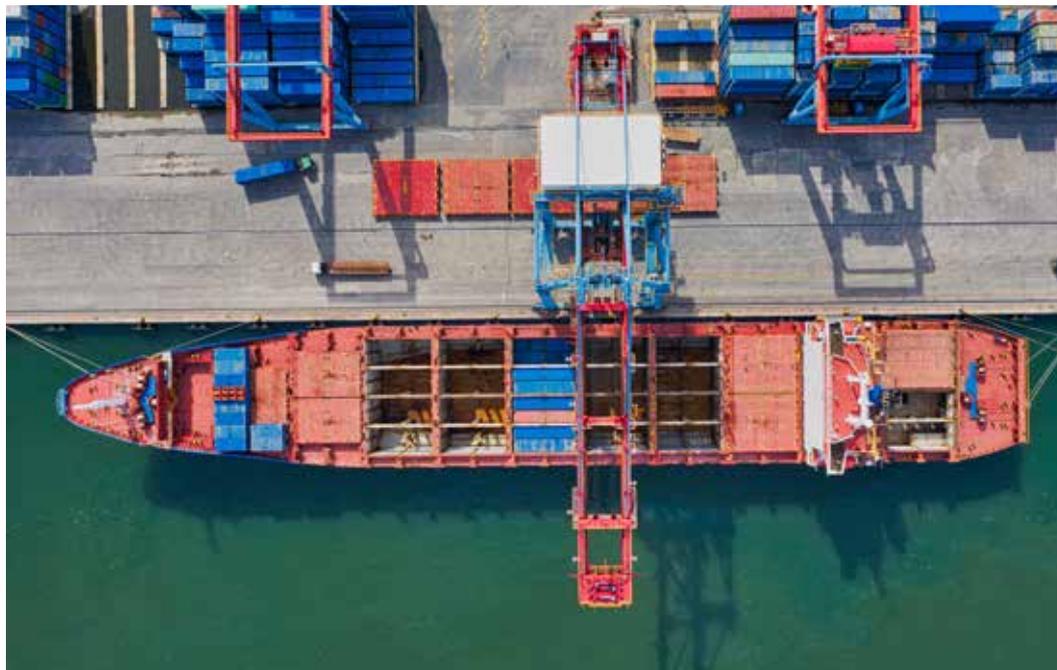


фото: Tom Fisk / Pexels

Соглашение об АфКЗСТ призвано устранить барьеры, препятствующие внутриафриканской торговле.

неразвитость инфраструктуры и небольшие объемы торговли между африканскими странами. Так, в 2019 г. на долю внутрирегиональной торговли приходилось 17 процентов экспорта африканских стран, тогда как в Азии этот показатель составил 59 процентов, а в Европе — 69 процентов.

Для решения указанных проблем ОАЕ призвала к созданию к 2028 г. Африканского экономического сообщества. С этой целью африканские страны поставили региональные экономические сообщества в центр инициатив, направленных на экономическую интеграцию на континенте.

Несмотря на эти заслуживающие похвалы устремления, к началу 2000-х гг. прогресс в формировании Африканского экономического сообщества застопорился. Во многом это было вызвано ростом числа региональных экономических сообществ с частично совпадающим членским составом, что привело к образованию «спутанного клубка» противоречащих друг другу обязательств.

Стремясь активизировать усилия по достижению прогресса в создании Африканского экономического сообщества, участники 18-го Саммита АС, состоявшегося в январе 2012 г. в Аддис-Абебе (Эфиопия), основное

внимание в ходе обсуждений уделяли стимулированию внутриафриканской торговли. На Саммите был одобрен План действий по стимулированию внутриафриканской торговли, в котором представлена «дорожная карта» по формированию АфКЗСТ в кратчайшие сроки.

В следующем году АС отметил 50-ю годовщину принятия Устава ОАЕ и представил Повестку дня на период до 2063 г., в которой изложены цели АС в области развития на следующие 50 лет. Важно отметить, что АфКЗСТ отводится важное место среди целей, сформулированных в этой Повестке дня, которая содержит призыв к государствам — членам АС ускорить создание АфКЗСТ, с тем чтобы удвоить объем внутриафриканской торговли.

Члены АС прислушались к указанному призыву. В июне 2015 г. начались переговоры о создании АфКЗСТ. Менее чем через 3 года — в марте 2018 г. — переговоры завершились заключением Соглашения о создании АфКЗСТ (Соглашение об АфКЗСТ), которое подписали 44 из 55 государств — членов АС. Чуть более года спустя Соглашение вступило в силу.

ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ АФКЗСТ

Соглашение об АфКЗСТ призвано постепенно устранить барьеры, препятствующие внутриафриканской торговле,



путем решения проблемы, обусловленной частичным совпадением членского состава региональных экономических сообществ, и тем самым способствовать либерализации торговли и созданию условий для структурных преобразований.

Соглашение имеет три уровня. Первый уровень — непосредственно само Соглашение об АфКЗСТ, которое служит рамочным документом. Второй уровень состоит из протоколов, касающихся торговли товарами, торговли услугами, правил и процедур урегулирования споров, инвестиций, конкурентной политики и прав интеллектуальной собственности (ПИС). А третий уровень включает в себя приложения, руководящие принципы и дополнения к вышеупомянутым протоколам.

Протоколы, касающиеся торговли товарами, торговли услугами и урегулирования споров вступили в силу одновременно с Соглашением об АфКЗСТ. Эти документы являются итогом первого этапа переговоров о создании АфКЗСТ.

В ходе второго этапа переговоров будут рассмотрены протоколы, касающиеся инвестиций, ПИС и конкурентной политики. Первоначально предполагалось, что второй этап переговоров завершится к январю 2021 г., однако в связи с пандемией COVID-19 срок его завершения был перенесен.

Включение инвестиций, ПИС и конкурентной политики в архитектуру АфКЗСТ является верным шагом, поскольку непродуманный режим охраны ПИС и непродуманная инвестиционная политика, а также антиконкурентная практика могут свести на нет выгоды от либерализации торговли.

ПРОТОКОЛ ПО ПИС

Как отмечается в предложении базирующихся в Женеве представителей африканских стран («Африканская группа») о разработке повестки дня в области развития для Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС):

«АфКЗСТ обладает значительным потенциалом для того, чтобы ускорить восстановление Африки в период после пандемии».

Фото: RZAF_Images / Alamy Stock Photo



В исследовании Всемирного банка, представленном в 2020 г., подчеркиваются возможности для преобразований, которые несет в себе АфКЗСТ, и отмечается, что ее создание может помочь примерно 100 миллионам человек выбраться из нищеты.

«ИС — всего лишь один из многих механизмов, обеспечивающих развитие. Она должна использоваться для поддержки и подкрепления законных экономических устремлений всех развивающихся стран, включая наименее развитые страны (НРС), особенно в развитии их производственного потенциала, состоящего как из людских, так и из природных ресурсов. Поэтому ИС должна дополнять, а не подрывать усилия отдельных стран в области развития, превратившись в подлинный инструмент экономического роста».

Поскольку Африка состоит исключительно из развивающихся и наименее развитых стран, протокол по ПИС предоставляет членам АС возможность сформировать нормативно-правовую базу в области ИС с учетом конкретных потребностей и интересов Африки в области развития.

В рамках Всемирной торговой организации (ВТО) между развивающимися странами и различными странами — членами ОЭСР уже давно существуют расхождения во взглядах относительно биоразнообразия, традиционных знаний и патентования форм жизни (так называемой «тройки противоречивых вопросов»). Это — один из примеров многосторонних переговоров в области ИС, в ходе которых не решаются проблемы африканских стран.

В ходе переговоров в рамках Межправительственного комитета ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР) и других аналогичных платформ Африканская группа неизменно выступает за признание принципиальной важности взаимосвязи между ИС с одной стороны и традиционными знаниями, выражениями культуры коренных народов и генетическими ресурсами с другой стороны. Однако, к сожалению, эту точку зрения не разделяют некоторые страны — члены ОЭСР. В результате международные переговоры в рамках МКГР до сих пор не привели к достижению согласия по международному документу об охране соответствующих объектов от незаконного присвоения, несмотря на неустанные усилия Секретариата ВОИС, призванные помочь добиться положительного результата.

Протокол АфКЗСТ по ПИС предоставляет государствам — членам АС возможность определить в международном документе по вопросам ИС приоритетные области, в которых африканские страны имеют сравнительные преимущества. Кроме того, его можно использовать для внедрения норм и стандартов в области ИС, разработанных с учетом уровня индустриализации континента и в соответствии с целями АфКЗСТ.

Пандемия COVID-19 высветила важность технологий в мировой экономике, в том числе в экономике афри-

канских стран. В этих условиях возрастает значение ИС. Протокол по ПИС может ускорить передачу и распространение технологий, а также преобразование африканской экономики из экономики, основанной на сырьевых ресурсах, в экономику, основанную на знаниях, информации и идеях.

Все это происходит в условиях, когда среди экономистов складывается консенсус в отношении того, что «универсальный» подход к политике в области ИС не является ни эффективным, ни целесообразным. Как заявил бывший министр торговли Южной Африки Роб Дэвис, открывая первую конференцию ВОИС по ИС и развитию в 2016 г.: «Страны выбрали разные пути в своем стремлении к достижению экономического развития, и они используют охрану ИС по-разному и в разное время в поддержку своих усилий в области развития».

Вдобавок ко всему, предпринимались многочисленные попытки решения вопросов ИС, имеющих в Африке региональные и субрегиональные нюансы. К таким попыткам относятся предложение о создании Панафриканского ведомства интеллектуальной собственности; создание Африканской региональной организации интеллектуальной собственности (АРОИС) и Африканской организации интеллектуальной собственности (АОИС); и принятие Региональной политики Восточноафриканского сообщества в области ИС, касающейся использования гибких возможностей в сфере здравоохранения, заложенных в Соглашении ТРИПС ВТО, и сближения национального законодательства об охране ИС, а также политики в области ИС для Общего рынка востока и юга Африки (КОМЕСА).

Некоторые из указанных континентальных организаций придерживаются разных подходов и имеют при этом частично совпадающий членский состав. Протокол АфКЗСТ по ПИС предоставляет государствам — членам АС возможность подумать над тем, как наилучшим образом добиться согласованности политики в рамках указанных организаций и между ними. Эту инициативу можно также использовать для разработки механизмов, способствующих улучшению координации в рамках многосторонних форумов.

АфКЗСТ обладает значительным потенциалом для того, чтобы ускорить восстановление Африки в период после пандемии. АфКЗСТ является важным инструментом для реализации панафриканской концепции региональной экономической интеграции и структурной перестройки экономики Африки. Протокол по ПИС может помочь государствам — членам АС в обеспечении того, чтобы политика в области ИС осуществлялась таким образом, который способствует достижению целей Африки в области развития.

Этичный подход к работе с культурной и интеллектуальной собственностью коренных народов: Австралия внедряет новые протоколы

Автор: **Патрисия Аджеи**, куратор по вопросам искусства и культуры коренного населения Австралийского совета по искусству, Сидней, Австралия

Фото: предоставлено Австралийским советом по искусству



Традиционные знания являются одним из центральных аспектов выражения культуры коренных народов. Проект «Разбитое стекло» (Broken Glass) (2018 г.) (на фото сверху) представляет собой совместный перформанс и инсталляцию и посвящен изучению того, как изменились с течением времени традиционные знания и практика коренных народов в том, что касается обрядов и смерти.

Неповторимые искусство и культура коренных народов Австралии тесно и неразрывно связаны с традициями и прикладной деятельностью на протяжении более 75 000 лет, а их уникальность признана как в самой Австралии, так и на международном уровне.

Вместе с тем, как и во многих других странах, в Австралии сохраняется значительный пробел в правовой охране традиционных выражений культуры и традиционных знаний. Австралийское законодательство об авторском праве в настоящее время обеспечивает охрану лишь произведений отдельных авторов из числа коренных австралийцев, но при этом нет закона, который предотвращал бы именно неправомерное использование, искажение или изменение культурной и интеллектуальной собственности (ИС) аборигенов, принадлежащей общинам или являющейся частью наследия какой-либо группы коренного населения.

Международные переговоры в рамках Межправительственного комитета ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР) направлены на формирование международной нормативно-правовой базы для решения этих вопросов. В ожидании результатов работы МКГР ряд стран, включая организации в Австралии, ищут пути для оказания коренным общинам на практике поддержки в защите их интересов в том, что касается ИС.

Ответственный подход к охране традиционных знаний и выражений культуры коренных народов имеет огромное значение для обеспечения возможности сохранения культурного наследия аборигенов и его передачи из поколения в поколение.

Музыкальное искусство австралийских аборигенов представляет собой обширный пласт рассказов, песен и стилей пения и танца, созданных коренными общинами со всех уголков страны. И везде — от островов Тиви до полуострова Арнем-Ленд (Северная территория), региона Кимберли (Западная Австралия) и штатов Виктория и Тасмания — охрана этих исторических стилей культурного самовыражения общин ограничена.

НОВЫЕ ПРОТОКОЛЫ СПОСОБСТВУЮТ ЭТИЧНОЙ РАБОТЕ С ВЫРАЖЕНИЯМИ КУЛЬТУРЫ КОРЕННЫХ НАРОДОВ

В конце сентября 2020 г. Австралийский совет по искусству — национальный орган по вопросам финансирования и консультирования в области искусства при Австралийском государственном управлении по искусству — представил последнее издание своих Протоколов по использованию культурной и интеллектуальной собственности коренных народов в искусстве. Протоколы призваны ликвидировать существующий пробел в законодательстве и обеспечить охрану традиционных знаний путем признания общепринятой практики и обеспечения ее соблюдения.

В протоколах рассматриваются основные правовые, этические и моральные аспекты использования культурных материалов коренных народов в австралийском секторе искусства. Последний раз протоколы обновлялись в 2007 г. В новом, пересмотренном издании, автором которого является австралийский адвокат из числа коренных жителей д-р Терри Джанке, пять руководств объединены в единый документ, в котором приводятся конкретные примеры, охватывающие изобразительное искусство, музыку, литературу, танцы, театр, формы, сочетающие в себе несколько видов искусства, новые и экспериментальные виды искусства и проекты, основанные на проведении мероприятий.

В обновленных протоколах изложены десять принципов уважения традиционных выражений культуры и традиционных знаний австралийцев:

1. Уважение прав
2. Признание права на самоопределение
3. Информирование, проведение консультаций и получение согласия
4. Признание права на интерпретацию
5. Сохранение культурной целостности и аутентичности
6. Сохранение секретности и конфиденциальности
7. Указание авторства
8. Разделение выгод
9. Обеспечение учета непрерывного развития культуры
10. Признание и охрана прав ИС

ПРИМЕНЕНИЕ ПРОТОКОЛОВ НА ПРАКТИКЕ

В руководстве показана реализация этих десяти принципов на четырнадцати конкретных примерах. В числе этих примеров — проект «Песни миссий» (Mission Songs), придуманный австралийским музыкантом и продюсером Джесси Ллойдом, которая является выходцем из коренного населения. Цель этого проекта заключалась в возрождении современных песен австралийских коренных народов 1990-х гг. и обеспечении австралийским аборигенам, проживающим в государственных и других поселениях, возможности делиться своими историями и культурными выражениями и возродить их. Старшими консультантами по вопросам культуры в рамках этого проекта выступили представители коренного населения — пожилой музыкант Арчи Роуч и австралийский академик из Мельбурнского университета Марсия Лэнгтон.

В течение двух лет Джесси Ллойд встречалась со старейшинами и пожилыми членами семей аборигенов, изучала передаваемые устно песни и песенные традиции и проводила консультации с общинами в целях записи и издания песен, принадлежащих общинам из старых миссий аборигенов в штатах Квинсленд, Новый Южный

Уэльс и Виктория. Важно отметить, что, работая непосредственно с рассказчиками, являющимися носителями знаний, она обеспечила тем самым аутентичность и культурную целостность своей работы. Результатом проекта стало издание в 2017 г. музыкального альбома «Возвращение песен» (The Songs Back Home), создание веб-сайта и публикация сборника хоровых песен, а также организация выступлений на различных фестивалях, таких как Йиррамбой, Мельбурнский фестиваль коренных народов, Вудфордский фестиваль фольклора, проводимый в одном из регионов Квинсленда, и Сиднейский фестиваль. Джесси Ллойд представила результаты своей работы и за рубежом — в Канаде, Мексике и США.

В этом примере подробно рассматривается, как на всем протяжении своего исследования музыкант последовательно придерживалась десяти принципов, изложенных в руководстве, успешно обеспечивая, чтобы ее проект стал гимном жизнерадостности, жизнестойкости и способности к возрождению коренных общин, и учитывая при этом культурные особенности аборигенов.

В руководстве излагается современная передовая практика, и оно является бесценным источником информации для всех, кто работает с представителями искусства из числа коренных австралийцев или в секторе искусства и культуры коренных народов Австралии. Кроме того, руководство является полезным инструментом для всех, кто хочет углубить и расширить знания о культурном наследии коренных народов в области искусства и творчества в целом.

Руководство содержит конкретные положения относительно традиционных знаний и выражений культуры в контрактах на запись и других контрактах, предусматривающие необходимость получения согласия от всех участвующих в проекте музыкантов из числа коренных австралийцев или коренных общин, а также необходимость выплаты части доходов соответствующим общинам, когда права на альбом, песню или проект принадлежат общинам. Для австралийских творческих работников и организаций, работающих в сфере искусства, представлен ряд разработанных австралийским Центром права в области искусства положений и типовых соглашений по проектам, связанным с использованием традиционных выражений культуры.

Десять принципов, изложенных в руководстве, отражают положения Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Например, в статье

Программа практического обучения ВОИС для коренных народов и местных общин

ВОИС разработала интенсивную программу практического обучения для коренных народов и местных общин в целях охраны их музыки, исполнений, искусства, образцов и других традиционных выражений культуры (ТВК). Реализуемый Организацией проект «Культурное наследие» включает в себя программу документирования культурных материалов и обучения по вопросам управления ИС, которая поможет общинам:

- создавать права интеллектуальной собственности (ИС) в отношении своего культурного наследия (в виде цифровых фотографий, аудиовизуальных материалов, звукозаписей и баз данных);
- осуществлять контроль и принимать обоснованные решения в отношении доступа третьих лиц к культурному наследию и его использования третьими лицами; и
- при желании получать доход от коммерциализации их культурного наследия с учетом их ценностных установок.

Эта программа была опробована в общине масаи и состоит из двух компонентов: практического технического обучения записи и документированию форм культурного самовыражения и обучения по вопросу о правах интеллектуальной собственности и их использовании.

Кроме того, программа позволяет общинам, желающим стать ее участниками, и другим лицам, которые хотят работать с общинами, получить доступ к ряду полезных ресурсов. В число этих ресурсов входит подборка кодексов практики, руководств и примеров передовой практики в области регистрации, оцифровки и распространения ТВК.

С дополнительной информацией о программе можно ознакомиться по ссылке: www.wipo.int/tk/en/resources/training.html.



В последнем издании Протоколов Австралийского совета по искусству об использовании культурной и интеллектуальной собственности коренных народов в искусстве подчеркивается важность проведения консультаций с коренными общинами при осуществлении совместных проектов в области искусства. Инсталляция «Пойманные в сети» (Caught in the Net) (2019 г.), сделанная из призрачных сетей (брошенных рыболовных сетей), демонстрирует — при помощи призрачных сетей (на фото) — знания мастеров острова Эруб о традиционных методах ткачества и обеспокоенность жителей островов Торресова пролива по поводу экологии и состояния морской флоры и фауны.

фото: предоставлено Австралийским советом по искусству



Инсталляция (без названия), созданная представителем вираджури/камиларои Джонатаном Джоунсом в рамках 9-го Азиатско-Тихоокеанского триеннале современного искусства, Галерея современного искусства, Брисбен. (Фото: предоставлено Австралийским советом по искусству)



«Ответственный подход к охране традиционных знаний и выражений культуры коренных народов имеет огромное значение для обеспечения возможности сохранения культурного наследия аборигенов».

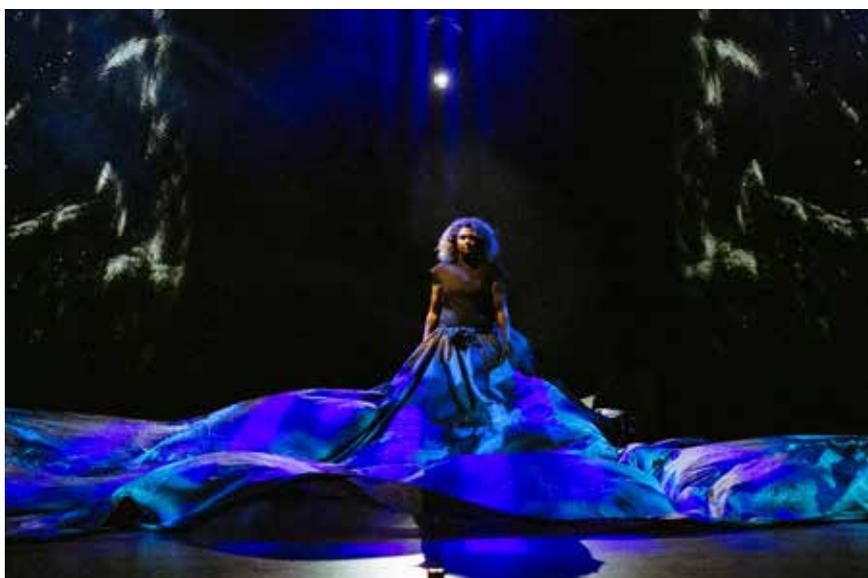


Фото: предоставлено Австралийским советом по искусству



Фото: предоставлено Австралийским советом по искусству

Взаимодействие с коренными австралийскими общинами и их культурным наследием охватывает множество форм искусства. Постановка «Милнджийя, Млечный путь — Река звезд» (Milnjija, Milky Way – River of Stars) (на фото) — совместная работа, в которой средствами современного балета и оперы рассказывается история народа йолнгу, проживающего в северо-восточной части полуострова Арнем-Ленд (Северная территория, Австралия), о создании Млечного пути.



31 Декларации конкретно говорится о праве коренных народов на сохранение, развитие, контроль и использование своих традиционных знаний, традиционных выражений культуры и генетических ресурсов. А в статье 18 говорится о необходимости получения согласия и проведения консультаций в том случае, когда стороннее лицо или сторонняя организация хочет использовать культурный материал коренных народов и работать с коренными общинами.

Обновленные протоколы используются Австралийским советом по искусству при осуществлении работы, принятии решений, проведении исследований и реализации мер по обеспечению культурной безопасности. В соответствии с законом, которым регулируется деятельность Австралийского совета по искусству (закон «Об Австралийском совете»), Совет уполномочен оказывать поддержку и предоставлять консультации творческим работникам из числа коренных австралийцев и работающим в сфере искусства организациям. Для выполнения этой задачи Совет учредил группу экспертов по вопросам стратегии в отношении искусства коренных народов, которая предоставляет стратегические рекомендации его рабочей группе по искусству аборигенов и жителей островов Торрессова пролива.

Австралийский совет финансирует австралийских творческих работников и австралийские организации, работающие в сфере искусства, в частности оказывает поддержку творческим работникам из числа коренных австралийцев и организациям, представляющим все виды искусства, и защищает их интересы. Соответствующие виды искусства включают в себя искусство коренных народов, новые и экспериментальные виды искусства, изобразительное искусство, литературу, музыку, танцы, театр и искусство общин, а также деятельность Совета охватывает культурное развитие Австралии. Обновленное руководство будет способствовать проведению финансируемых Австралийским советом мероприятий, в которых задействованы коренные австралийцы и общины и используется их культурное наследие. В нем излагаются основные принципы и методология, охватывающие различные аспекты — от разработки концепции до реализации проектов. Помимо указанных областей деятельности, руководство актуально для

всех, кто работает с представителями искусства из числа коренных австралийцев или в секторе искусства коренных народов Австралии, включая:

- творческих работников из числа представителей коренного и не коренного населения;
- международные организации и зарубежных творческих работников;
- работников сфер, имеющих отношение к искусству коренных народов;
- национальные или местные/территориальные государственные учреждения Австралии;
- местные органы власти/советы;
- отраслевые агентства и ассоциации;
- галереи, музеи и центры искусств;
- образовательные и учебные учреждения; и
- ведущие СМИ коренных народов и ведущие целевые австралийские СМИ.

Работа МКГР ВОИС и обсуждаемые проекты положений отражают вопросы, поднятые представителями коренных народов, в том числе многими коренными жителями Австралии. В обновленных протоколах Австралийского совета представлена общепринятая практика в отношении коренных австралийцев, и они могут служить полезной основой для проведения международных обсуждений в рамках МКГР. В руководстве говорится о текущей работе МКГР, и, хотя этот документ не является юридически обязательным, он может стать ценным стратегическим ориентиром для государств — членов ВОИС.

С новыми протоколами, которые содержат также контрольный перечень вопросов по проектам и полезные шаблоны, можно ознакомиться на веб-сайте Австралийского совета (www.australiacouncil.gov.au) и на веб-сайте Отдела традиционных знаний ВОИС (www.wipo.int/tk/en/databases/creative_heritage/).

Туркменские изобретатели борются с проблемой нехватки воды

Автор: Р.А. Карлиев, юрист по вопросам ИС, Ашхабат, Туркменистан

В условиях засушливого климата Туркменистана инновационные водосберегающие технологии имеют огромное значение для увеличения сельскохозяйственного потенциала страны.



Об авторских свидетельствах

Авторские свидетельства существовали в советский период. Эти свидетельства имели такую же юридическую силу, что и патент. В отличие от патентов, изобретения, защищенные авторскими свидетельствами, являлись собственностью государства и могли использоваться кем угодно без разрешения автора. Изобретатель или автор получал небольшую долю годового дохода от изобретения.

Вода покрывает более 70 процентов поверхности Земли, однако пресная вода, необходимая для ведения сельского хозяйства, работы промышленности и оказания коммунальных услуг, составляет лишь малую часть водных ресурсов планеты. Именно поэтому необходимо изобретать новые способы рационального использования имеющихся пресноводных ресурсов и искать новые источники пресной воды.

В таких странах, как Туркменистан, где значительную часть территории занимают засушливые районы, развитию сельского хозяйства препятствуют высокая степень засоленности почв и острая нехватка пресной воды. Засоленные почвы непригодны для выращивания большинства сельскохозяйственных культур. Высокая степень засоленности может послужить причиной низкой урожайности или даже неурожая. Нехватка пресной воды также сдерживает усилия по введению новых земель в сельскохозяйственный оборот. В Туркменистане для ведения сельского хозяйства задействовано всего 11,5 процента территории. И лишь при максимально эффективном использовании водных ресурсов площадь культивируемых земель можно будет довести до 20 процентов территории страны.

До 80 процентов орошаемых земель страны характеризуется залеганием соленых грунтовых вод вблизи поверхности — на глубине от одного до двух метров. На этой глубине происходит очень быстрое засоление почвы. Вода через почвенные капилляры поднимается на поверхность земли и испаряется, а соль остается на поверхности земли и в почве. Это приводит к ухудшению плодородия почвы.

Кроме того, засоленность почвы создает благоприятные условия для любящих влажную среду сорняков, насекомых и других вредителей. В Туркменистане эти проблемы усугубляются землетрясениями, которые происходят довольно часто. Пытаясь преодолеть эти трудности, туркменские изобретатели создают различные гениальные решения для снижения уровня грунтовых вод, рассоления почвы и использования альтернативных источников пресной воды.

ЭКОНОМИЧЕСКИ ЭФФЕКТИВНЫЙ ИНСТРУМЕНТ ДЛЯ РАССОЛЕНИЯ ПОЧВЫ

Изобретатели Геннадий Галифанов и Виктор Вавилов заметили, что из-за избытка соли в глиняных кирпичах, используемых в строительстве домов, на зданиях образуется некрасивый налет, который называется высолом и который затрудняет поддержание стен здания в надлежащем состоянии. Аналогичный процесс происходит и в почве выше уровня залегания соленых грунтовых вод.

Заинтересовавшись этим процессом, Геннадий Галифанов и Виктор Вавилов нашли способ превратить процесс естественного засоления почвы в инструмент для ее рассоления. При этом они разработали различные технические устройства для удаления солей из почвы и одновременного сбора воды для орошения посредством конденсации. Технология, разработанная 30 лет назад, в 1988–1989 гг., была защищена авторскими свидетельствами СССР № 1547789, № 1634641, № 1638110, № 1654261, № 1761681, которые в то время имели такую же юридическую силу, что и патент.

Фото: Arterra Picture Library / Alamy Stock Photo



Высолы в пустыне Каракум (Туркменистан). Высокий уровень засоленности почвы создает значительные проблемы для сельского хозяйства в Туркменистане, оказывая существенное влияние на плодородие почвы и урожайность.

В Туркменистане для ведения сельского хозяйства задействовано всего 11,5 процента территории.

В отличие от традиционных способов рассоления почвы, эти устройства обеспечивают экономически эффективное решение для удаления остатков удобрений и пестицидов из поверхностных вод. Затраты на процесс рассоления в 80 раз ниже, чем при использовании традиционных способов, а сбор воды для орошения обходится в 5 раз дешевле по сравнению с традиционными способами. Кроме того, этот процесс позволяет собрать до 13 тонн сухих солей и получить до 800 кубических метров пресной воды с гектара.

Различные экспериментальные проекты продемонстрировали огромный потенциал данных изобретений для рекультивации земель. Технология достаточно проста. На участке земли, где грунтовые воды залегают на глубине от 1,3 до 2 метров, при помощи цепного траншейного экскаватора через каждые 10–20 метров делают углубления (шириной от 20 до 30 сантиметров и глубиной от 1 до 1,7 метра). Поверхность между углублениями покрывают мульчей для уменьшения испарения поверхностной влаги. При использовании этой технологии



Инновационные технологии орошения, способствующие повышению эффективности использования водных ресурсов, имеют ключевое значение для вовлечения в оборот новых земель в Туркменистане.



фото: предоставлено Р. А. Карлиевым

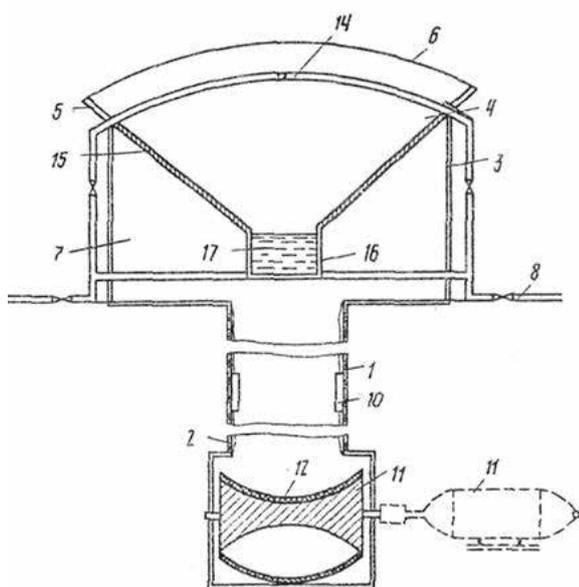


Рисунок 1. В отличие от традиционных способов рассоления почвы, это экологичное устройство и другие изобретения Геннадия Галифанова и Виктора Вавилова обеспечивают экономически эффективные решения для удаления остатков удобрений и пестицидов из поверхностных вод.

О нашей планете и воде

Знаете ли вы, что:

- в одном кубическом километре облака содержится около 2000 тонн воды;
- ежегодно с поверхности земли испаряется 520 тыс. кубических километров воды и столько же воды выпадает в виде осадков. Это сопоставимо с объемом Черного моря (492,6 тыс. кубических километров воды);
- содержание влаги в атмосфере меняется 40 раз в год или в среднем каждые 9 дней;
- 70 процентов всей влаги в атмосфере находится в пределах первых 3,5 километров от земной поверхности, а первые 5 километров атмосферы содержат 90 процентов всего водяного пара.

Источник: «Мир воды», Владимир Дерпгольц

влага движется вертикально через почвенные капилляры и испаряется, достигая поверхности, где скапливаются соли, практически не содержащие примесей.

Способ рассоления почвы, показанный на рисунке 1, дал толчок для создания ряда других технологий, позволяющих получать из соленой воды как пресную воду, так и сухие соли. В отличие от традиционных установок по обессоливанию, при использовании этих технологий не образуются никакие вредные для окружающей среды побочные продукты. Устройства, в основе которых лежат эти технологии, работают на солнечной энергии и могут производить около 2000 литров пресной воды в год на квадратный метр почвы. Такая производительность более чем в два раза превышает показатели традиционных установок.

Кроме того, стоимость этих технологий значительно ниже стоимости традиционных установок. Эти технологии могут использоваться как на стационарных станциях, так и на мобильных установках и позволяют производить обработку воды при любой концентрации солей и получать сухие соли для использования в химической промышленности. К сожалению, до настоящего времени изобретатели не смогли обеспечить инвестиции, необходимые для коммерциализации их изобретений в Туркменистане или других странах.

ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОПТИМАЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРЭСНОВОДНЫХ РЕСУРСОВ

Девяносто девять процентов корневой биомассы сельскохозяйственных культур находится в почве на глубине от 60 до 120 сантиметров, и именно с этой глубины растения извлекают влагу и питательные вещества для роста. Из этого следует, что для буйного роста культур вода из оросительных систем должна проникать в почву на эту глубину. Проникновение воды ниже этого уровня может привести к вымыванию из почвы питательных веществ и напрасной трате пресной воды.

Чтобы решить эту проблему, Геннадий Галифанов и Виктор Вавилов разработали ряд специальных устройств — сигнализаторов полива — для обеспечения оптимального роста культур и минимизации потерь воды при использовании оросительных систем. Когда корневой слой достаточно увлажнен, устройство подает оператору сигнал прекратить полив. Когда влажность почвы падает до критического уровня, устройство сигнализирует о необходимости начать полив снова. Весь процесс периодически повторяется по мере роста культур. Это гениальное устройство сводит на нет потери воды и питательных веществ за пределами корневой зоны и снижает нагрузку на дренажные системы.

Избыток воды отводится за пределы орошаемой территории по системе труб, проложенных на глубине от 2 до 2,5 метров и образующих закрытую дренажную систему. В качестве альтернативы можно использовать открытую дренажную систему из водоотводных канав глубиной от 3 до 4 метров. Вода, просачивающаяся через корневой слой, отводится по закрытой дренажной системе в сеть открытых дренажных канав, а затем по сети более крупных дренажных каналов (коллекторов) сбрасывается в естественные или искусственные водоемы (или углубления). Поскольку такие дренажные системы препятствуют затоплению и засолению орошаемых земель, они позволяют более рационально использовать пресноводные ресурсы и повысить эффективность сельского хозяйства благодаря более оптимальному применению удобрений и пестицидов.

Эти устройства успешно прошли испытания на хлопковых полях Туркменистана и охраняются в различных странах региона рядом авторских свидетельств и патентов, а именно авторскими свидетельствами № 1680019, № 1681772, № 1743480, № 1757533, № 1787373, № 1804751; патентом Российской Федерации № 2050117; и евразийским патентом № 027647.

СНИЖЕНИЕ ПОТЕРЬ ВОДЫ НА ФИЛЬТРАЦИЮ В ОРОСИТЕЛЬНЫХ КАНАЛАХ

В оросительных каналах, проложенных в песчаных почвах и облицованных бетонными плитами, потери пресной воды на фильтрацию составляют до 35 процентов. Слабым местом в таких системах являются стыки между бетонными плитами. Из-за перепадов температур уплотнитель между стыками часто теряет свои свойства и разрушается, в результате чего в каналах существенно увеличиваются потери воды на фильтрацию.

Для решения этой проблемы Геннадий Галифанов, Лариса Шабанова и Ата Аннаниязов вместе с другими изобретателями разработали решения для обеспечения герметичности стыков, способные выдерживать воздействие температуры и биологических факторов. В очередной раз изобретатели обеспечили охрану своего новаторского решения путем регистрации прав ИС в виде авторских свидетельств и патентов, а именно авторских свидетельств № 1541339, № 1708933, № 1715941, № 1715942, № 1723236, № 1728339, № 1730340 и № 1788130, а также патентов Российской Федерации № 2012707, № 2029821 и № 2031194.

За исключением евразийского патента № 027647, все вышеуказанные права ИС являются общественным достоянием. Подробное описание технических решений доступно в Интернете. Кроме того, изобретатели по запросу могут предоставить копии авторских свидетельств и патентных документов.

Изобретатели хотят, чтобы их технические решения использовались на благо общества. Они надеются, что другие осознают ценность их достижений и создадут на их основе новые патентоспособные технологии, способные еще больше повысить эффективность, в том числе с точки зрения затрат, использования пресноводных ресурсов в Центральной и Восточной Европе и за ее пределами.

К сожалению, по независящим от них причинам изобретатели так и не смогли вывести свои экономические эффективные и экологичные решения за рамки успешных экспериментов, и они с радостью рассмотрят предложения о возможном коммерческом сотрудничестве. Движимые желанием помочь улучшить экологическое состояние орошаемых земель в засушливых районах, они готовы поделиться своими знаниями, опытом и рекомендациями относительно практического внедрения этих экологических водосберегающих решений.

Ирландский драматург Джордж Бернард Шоу однажды сказал: «Если у вас есть яблоко, у меня есть яблоко и мы обменяемся этими яблоками, то у каждого из нас будет по одному яблоку. А если у вас есть идея, у меня есть идея и мы обменяемся этими идеями, то у каждого из нас будет по две идеи». В этом и заключается ценность идей, и именно поэтому мы должны поощрять обмен идеями между учеными, изобретателями и политиками — чтобы проложить путь к новым технологическим достижениям.

Наша способность извлекать влагу из атмосферы еще находится в зачаточном состоянии. Однако находчивость изобретателей и ученых, а также условия, способствующие их деятельности и коммерциализации их творений, позволят разработать эффективные и недорогие решения для снижения остроты проблемы нехватки воды или даже для ее ликвидации и найти другие экологичные способы использования огромных природных ресурсов.

Путь к охране: как подготовить хорошую стратегию в области товарных знаков с самого начала

Автор: **Кэтрин Парк**, консультант по вопросам стратегии в области товарных знаков, бывший главный юристконсульт по вопросам управления брендом, GE, Коннектикут, США

«Работа юриста имеет огромное значение для успешного и беспроblemного вывода продукта на рынок».

Вывод на рынок нового бренда — затратное творческое начинание, которое потребует принятия некоторых просчитанных рисков. Часто юристу отводится второстепенная роль. Основное внимание уделяется, как правило, работе консультантов по брендингу, проведению опросов и фокус-групп, которые позволяют получить обратную связь относительно рассматриваемых вариантов бренда, деятельности маркетологов, которые создают историю бренда и готовят рекламную кампанию для его вывода на рынок, и, конечно же, работе генерального директора, который будет представлять бренд. Но не обманывайтесь. Работа юриста имеет огромное значение для успешного и беспроblemного вывода продукта на рынок.

Много написано о том, как обеспечить охрану товарного знака. Одним из важнейших этапов в создании охраняемого бренда является проверка товарного знака на тождество и сходство. Однако подходы к проведению такой проверки могут различаться. Для определения эффективной стратегии поиска при ее проведении необходимо ответить на ряд ключевых вопросов. Независимо от того, являетесь ли вы штатным юристом или консультируете клиента в качестве внештатного специалиста, следующие советы можно использовать в качестве ориентира.

ОПРЕДЕЛИТЕ СРОКИ И БЮДЖЕТ

Расскажите клиенту о временных и финансовых затратах, связанных с проведением надлежащей проверки товарного знака на тождество и сходство, и определите бюджет. Маркетологи, как правило, хотят вывести бренд на рынок сразу после утверждения бизнес-планов. Поэтому важно, чтобы консультант объяснил, почему это может оказаться невозможным, что необходимо время для проверки товарного знака на тождество и сходство и что проведение проверки можно ускорить, но для этого потребуются значительные ресурсы. Быстрый вывод бренда на рынок может оказаться

трудной задачей, если указанная проверка должна охватывать несколько стран, учитывая непредсказуемость в работе юристов в различных юрисдикциях и возможную необходимость проведения дополнительной работы для оценки потенциальных рисков. Само собой разумеется, чем раньше будет привлечен юрист, тем выше шансы быстрее завершить проверку товарного знака. Как юрист, вы можете помочь в решении вопросов, связанных с проведением предварительного поиска, с тем чтобы отсеять знаки, которые может оказаться невозможно использовать и зарегистрировать.

РЕШИТЕ, ГДЕ БУДЕТ ПРОВОДИТЬСЯ ПОИСК

Выбрать, где проводить поиск для проверки товарного знака на тождество и сходство, может оказаться сложнее, чем кажется на первый взгляд. Многие бренды создаются для использования в нескольких юрисдикциях, но если и найдутся компании, которые проводят по-настоящему глобальный поиск по товарным знакам, то таких компаний будет немного. На практике компании предпочитают проводить поиск только на важнейших рынках. Такие половинчатые меры они объясняют тем, что если товарный знак доступен на этих рынках, то вряд ли возникнут серьезные проблемы с его использованием в других странах. Однако определение важнейших рынков не сводится лишь к простой оценке размера потенциальной клиентской базы. Разумеется, эти рынки важны, но важно также учитывать страну, в которой находится основной конкурент вашего клиента, и страну, из которой осуществляется поставка товаров. Например, поиск по базе данных товарных знаков Сообщества, зарегистрированных в Европейском союзе, позволяет понять общеевропейскую картину, но, если конкурентом вашего клиента является компания, базирующаяся в Германии, следует подумать о том, чтобы провести поиск и по базе данных Ведомства по товарным знакам Германии.

Кроме того, необходимо рассмотреть страны, в которых планируется подать заявку на внесение товарного знака вашего клиента в национальный таможенный реестр. Таможенные органы играют ключевую роль в обеспечении пограничного контроля и в борьбе с контрафактной продукцией. Включение товарного знака в таможенный реестр осуществляется, как правило, на основании действительной и действующей регистрации товарного знака в соответствующей стране. Таможенные органы могут пресечь экспорт (и импорт) контрафактной продукции. Если товарный знак, рассматриваемый вашим клиентом, будет использоваться в отношении продукции, которую, скорее всего, будут подделывать, в стратегию поиска следует включить и страны с высоким риском производства и экспорта контрафактной продукции.

ОПРЕДЕЛИТЕ КЛАССЫ ДЛЯ ПОИСКА

В то время как поиск по товарным знакам проводится по классу или классам товаров и услуг, для которых будет использоваться предлагаемый знак, более широкий анализ с охватом смежных товаров и услуг часто позволяет получить стратегическое

«Выбрать, где проводить поиск для проверки возможности использования товарного знака, может оказаться сложнее, чем кажется на первый взгляд».

преимущество. Преждепользователь, использующий данный знак в отношении смежного класса товаров или услуг, мог расширить его использование на товары или услуги того класса, который представляет интерес для вашего клиента, но при этом мог еще и не подать заявку на регистрацию в отношении соответствующих товаров или услуг. Кроме того, ваш клиент может принять решение о расширении использования товарного знака на другие классы товаров в будущем. Хорошее знание отрасли, в которой будет использоваться товарный знак, является ключом к проведению такой оценки.

ПОМНИТЕ О ПОВЫШЕННЫХ РИСКАХ ДЛЯ ОПИСАТЕЛЬНЫХ ЗНАКОВ

Юристы, занимающиеся товарными знаками, знают, что с «сильными» — вымышленными (например, Pepsi® или Oreo®) или произвольными (например, Apple® или Amazon®) — знаками, которые никак не указывают на соответствующий товар или соответствующую услугу, возникает меньше всего проблем при проведении проверки на тождество и сходство. А после регистрации их охрану обеспечивать проще всего.

Тем не менее многие компании придерживаются противоположного подхода и хотят, чтобы товарный знак давал покупателю некоторое представление о том, что он приобретает. Чем более описательным является товарный знак, тем больше трудностей

возникает при его проверке на тождество и сходство. Реестры заполнены сходными знаками, требующими анализа зачастую небольших различий. Когда элементы знака широко используются в определенной области или носят описательный характер, юристу необходимо учитывать следующие аспекты: сколько существует таких знаков; используются ли они другой компанией для продуктов, которые полностью или частично совпадают с продуктами, для которых будет использоваться предлагаемый знак, и сильно ли они схожи с предлагаемым знаком; а также являются ли какие-либо из зарегистрированных раньше знаков в достаточной степени общеизвестными, чтобы их владелец мог претендовать на их расширенную охрану.

Дополнительным шагом при проверке описательного знака является тщательное изучение товаров и услуг, указанных в регистрациях и заявках преждепользователей. В Соединенных Штатах, где для товарного знака необходимо указать конкретные товары и/или услуги, для идентификации которых он будет использоваться, допускается использование и регистрация схожего знака, если товары различаются в достаточной степени. Однако во многих других юрисдикциях, где достаточно указания более общей информации о товарах и услугах или вообще только названий классов, в регистрациях знака может быть отказано при отсутствии согласия правообладателя или соглашения о сосуществовании знаков.

Юристы, занимающиеся товарными знаками, знают, что с «сильными» — вымышленными (например, Pepsi® или Oreo®) или произвольными (например, Apple® или Amazon®) — знаками, которые никак не указывают на соответствующий товар или соответствующую услугу, возникает меньше всего проблем при проведении проверки на тождество и сходство. А после регистрации их охрану обеспечивать проще всего.



Фото: NicoElNino / iStock / Getty Images Plus

УЧИТЫВАЙТЕ РИСКИ И ВЫГОДЫ ПРИ ПОЛУЧЕНИИ СОГЛАСИЯ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗНАКА И ЗАКЛЮЧЕНИИ СОГЛАШЕНИЯ О СОСУЩЕСТВОВАНИИ

Когда в результате поиска обнаруживается, что существует преждепользователь или что зарегистрирован идентичный или почти идентичный знак, трудно передать, насколько это плохие новости. Спасти положение может заключение с другой стороной соглашения, в соответствии с которым та разрешает использование знака или соглашается на сосуществование своего знака с новым знаком при условии выполнения определенных обязательств. При рассмотрении возможности заключения такого соглашения следует учитывать, во-первых, вероятность того, что владелец зарегистрированного знака захочет его заключать, и, во-вторых, готовность клиента платить за это. Если ваш клиент не готов отказаться от предлагаемого знака в случае отказа в разрешении на его использовании или в случае невозможности договориться о размере платы за предоставление такого разрешения, обращаться к владельцу знака с соответствующей просьбой рискованно. Попытка получить указанное разрешение подразумевает признание действительности прав преждепользователя. Таким образом, использование знака в том случае, когда согласие было запрошено, но не было получено, может стать основанием для предъявления иска об умышленном нарушении прав, и, помимо прочих последствий, в этом случае суд может присудить компенсацию ущерба в увеличенном размере.

Кроме того, необходимо учитывать, будет ли такое соглашение признано ведомством по товарным знакам в той стране, где подается заявка на регистрацию. Не все ведомства безоговорочно принимают такие соглашения. Даже в тех странах, где такие соглашения принимаются, ведомства по товарным знакам могут провести проверку подобного соглашения и отклонить его, если сочтут, что его условия не позволяют потребителям в достаточной степени избежать путаницы. Ценные рекомендации по этому вопросу могут дать опытные юристы в соответствующем регионе.

Еще один аспект, который следует учитывать, заключается в том, что согласие на регистрацию или соглашение о сосуществовании часто касается только текущего использования знака. Рынки развиваются, и соглашение, которое не предполагает изменений в дальнейшем, может создать серьезные проблемы для расширения бизнеса и может привести к затратным судебным тяжбам в нескольких юрисдикциях для урегулирования соответствующих прав сторон.

ПОЛАГАЙТЕСЬ НЕ ТОЛЬКО НА ФИРМЫ, ОКАЗЫВАЮЩИЕ УСЛУГИ ПОИСКА, И ТЕХНОЛОГИИ, НО И НА ТЩАТЕЛЬНЫЙ ЮРИДИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ

В настоящее время существует множество замечательных сервисов, которые обещают и обеспечивают быстрый всеобъемлющий глобальный поиск по товарным знакам. Искусственный интеллект значительно ускорил подготовку и представление результатов поиска. Тем не менее полученные таким образом результаты все еще требуют тщательного юридического анализа и основательной оценки. Зачастую в зависимости от характера продукта и соответствующего рынка, искушенности или неискушенности потенциальных покупателей, а также отраслевой практики, знак, в отношении которого по результатам поиска вынесено заключение о высокой степени риска, в свете прочих факторов может оказаться приемлемым для вас и вашего клиента. Аналогичным образом, знак, признанный по результатам поиска уникальным, может на самом деле представлять собой риск с учетом известных вашему клиенту фактов.

ИЗБЕГАЙТЕ НЕСАНКЦИОНИРОВАННОЙ ЮРИДИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

При подготовке заключения необходимо понимать собственные ограничения. Сегодня как никогда просто получить доступ к информации о товарных знаках, которые зарегистрированы или используются в какой-либо стране мира. Но, если у вас нет лицензии на осуществлении деятельности в данной юрисдикции, не спешите давать заключение относительно возможности использования знака. Во-первых, то, что может представлять проблему в вашей стране, в другой стране может трактоваться по-другому. Во-вторых, специалист по товарным знакам, который знает, как применяются законы в данной стране или в данном регионе, может лучше проконсультировать клиента относительно возможных рисков. И, в-третьих, если у вас нет необходимой лицензии, то в некоторых странах вас могут обвинить в незаконном занятии юридической практикой.

УЧИТЫВАЙТЕ РЫНОЧНЫЕ ТЕНДЕНЦИИ

Следите за тенденциями в той отрасли, где может использоваться знак. Узнайте, кто является конкурентами вашего клиента, и изучите их знаки при разработке стратегии поиска. Многие брендинговые компании при создании новых знаков для своих клиентов учитывают отраслевые тенденции. Такой подход может помочь компании, желающей создать новый бренд, который легко волеется в местный язык, но это означает также,

что другие компании могут задуматься об использовании схожих знаков. Выбор в пользу гипертрендовых знаков является рискованным, не в последнюю очередь из-за промежутка времени между подачей заявки на товарный знак и его внесением в реестр товарных знаков (и доступностью для поиска), а также из-за сроков регистрации, установленных Парижской конвенцией по охране промышленной собственности.

Кроме того, следует принимать во внимание риск, связанный с использованием понятия, которое впоследствии может быть признано описательным. Когда компании впервые начали подавать заявки на регистрацию товарных знаков со словом «smart» в отношении устройств, способных подключаться к Интернету и другим устройствам, ведомства по товарным знакам регистрировали такие знаки, не требуя указывать, что это слово является неохраняемым элементом товарного знака. Но с тех пор как данное слово стало пониматься ведомствами по товарным знакам как указание на функциональные возможности, оно более не является охраняемым элементом товарного знака. Даже компании, зарегистрировавшие права на товарные знаки с элементом «smart», не могут защитить свои права в случае последующей подачи другими компаниями заявок на регистрацию знаков с этим элементом.

ПРИДЕРЖИВАЙТЕСЬ ЗДРАВОВОГО СМЫСЛА НА ПРОТЯЖЕНИИ ВСЕГО ПРОЦЕССА

Проверка товарного знака требует здравого смысла. Убедитесь, что вы понимаете, что означает незнакомое понятие. Не является ли товарный знак свободным потому, что представляет собой слово, имеющее такое значение, что большинство компаний не хотело бы, чтобы оно ассоциировалось с их продукцией? А как переводится знак, если он будет использоваться в нескольких странах? Может ли знак, приемлемый в одном регионе, создавать негативное представление о продукции или оскорблять чьи-то чувства в другом регионе? Удивительно, но маркетологи не всегда осведомлены об этих аспектах. Хороший юрист может сделать подобный анализ частью своего подхода к работе, поскольку непреднамеренный посыл, который бренд может заключать в себе, может привести к возникновению юридических вопросов.



34, chemin des Colombettes
P.O. Box 18
CH-1211 Geneva 20
Switzerland

Телефон: +41 22 338 91 11
Факс: +41 22 733 54 28

Контактные данные внешних
бюро ВОИС приводятся на веб-сайте
www.wipo.int/about-wipo/ru/offices

«Журнал ВОИС» издается ежеквартально и распространяется Всемирной организацией интеллектуальной собственности (ВОИС), Женева, Швейцария, бесплатно. Он призван помочь широкой аудитории лучше понять проблематику интеллектуальной собственности и деятельность ВОИС, не являясь при этом официальным документом Организации.

Употребляемые обозначения и изложение материала в настоящей публикации не означают выражения со стороны ВОИС какого бы то ни было мнения относительно правового статуса любой страны, территории, города или района, или их властей, или относительно делимитации их границ.

Настоящая публикация не призвана отражать точку зрения государств-членов или Секретариата ВОИС.

Упоминание тех или иных компаний или продуктов, изготовленных определенными производителями, не означает, что ВОИС поддерживает или рекомендует их и отдает им предпочтение перед другими аналогичными компаниями или продуктами, которые не названы в публикации.

Любые замечания и вопросы можно направлять ответственному редактору по адресу WipoMagazine@wipo.int.

Печатную версию «Журнала ВОИС» можно заказать по адресу publications.mail@wipo.int.

Публикация ВОИС № 121(R)
ISSN 2708-5465 (печатная версия)
ISSN 2708-5473 (электронная версия)